

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio 20 ptas.

Lunes 29 de diciembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.562

EL PAPA ANUNCIA UN PROXIMO DOCUMENTO SOBRE LA FAMILIA

Castelgandolfo (Italia).— El Papa Juan Pablo II anunció hoy, domingo, un próximo documento suyo sobre el tema de la familia, sobre la base de las 43 propuestas que le entregó, el pasado mes de octubre, el Sínodo de los Obispos reunido en el Vaticano.

El Pontífice formuló el anuncio durante la alocución que

pronunció al mediodía, con ocasión del «Angelus», en el patio principal de su residencia de Castelgandolfo, a unos 25 kilómetros al sur de Roma, alocución que fue retransmitida por la radio vaticana a varios miles de personas presentes en la plaza vaticana de San Pedro.

El Papa subrayó que este domingo de la octava de la Navidad es la festividad de la Sagrada Familia de Belén y de Nazaret y «la Iglesia —dijo— piensa hoy en cada familia, se dirige a cada una y reza por cada una».

Siguiendo el ejemplo de la Sagrada Familia, añadió el Pontífice, «la familia, cristiana es y debe ser comunidad de amor y de vida, que son sus valores fundamentales».

«En este día —concluyó el Papa— dedicado a la Sagrada Familia de Nazaret, invito a todos a reflexionar, a vivir y a tomar conciencia de lo que Dios, la Iglesia, la Sociedad y la Humanidad entera esperan de la familia».— Efe.

«Breviario jurídico del consumidor»

Madrid.— La Federación Española de Consumidores ha editado en «Breviario jurídico del consumidor», dedicado al movimiento consumidor español con fines divulgativos y para impulsar la formación de los consumidores. Su autor, José Luis Cánovas del Pino, presidente de la citada Federación, señala en el prólogo que esta publicación es un libro de servicio, en el que ha pretendido recopilar y extraer la diversidad de normas relativas al consumo.

EN VIAJE A BAQUEIRA BERET

Los Reyes tuvieron que hacer un aterrizaje forzoso

Viella (Lérida).— Los Reyes de España llegaron el sábado al Valle de Arán tras un dificultoso viaje en el que fue necesaria la intervención de maquinaria de la Brigada de Obras Públicas para despejar las carreteras que en la zona del valle se encontraban con acumulación de nieve.

El punto más dificultoso fue el túnel de Viella, que se en-

contraba en un pésimo estado para la circulación rodada.

Los Reyes, en compañía de sus hijos, descansaron en la residencia de Pleta de Beret, donde pasarán la noche de fin de año. Se espera que cuando amaine el temporal de nieve y la fuerte ventisca pueda abrirse de nuevo al público la estación invernal de Baqueira Beret, que

es la que utilizan Sus Majestades para practicar el deporte del esquí y que ayer permaneció cerrada durante todo el día debido al fuerte temporal.

La llegada de los Reyes a Baqueira estaba prevista para las cinco de la tarde; pero a esa hora se encontraban en las cercanías de la localidad de Benabarre (Huesca), donde tuvieron que descansar en un hostel ante la imposibilidad de continuar avanzando debido al fuerte temporal.

Los dos helicópteros en que viajaban los Reyes de España y sus hijos efectuaron un aterrizaje forzoso, debido al fuerte viento reinante, en el campo de fútbol de la Escuela de Capacitación Agraria de Alfarrás.

Tras el imprevisto, los Reyes permanecieron hasta las tres de la tarde en Alfarrás, donde departieron con un grupo de vecinos. Posteriormente continuaron el viaje en automóvil, almorzando en un hostel próximo a Benabarre.

Esta tarde, Pleno del Congreso Aprobará los presupuestos del Estado

Madrid.— El Pleno del Congreso de los Diputados se reúne esta tarde. Los dos puntos del orden del día son la aceptación o rechazo de una enmienda, que el Senado ha introducido a la ley de Presupuestos Generales del Estado para 1981, y la elección de un magistrado del Tribunal Constitucional. La Mesa del Congreso se reunirá por la mañana.

La enmienda del Senado a los Presupuestos afecta al artículo 43, cuya supresión pidió el grupo parlamentario Cataluña, Democracia y Socialismo (socialistas catalanes). La modificación del Senado a los presupuestos del Gobierno supone una disminución de ingresos, en concepto de recaudación de impuestos, de unos 50.000 millones de pesetas.

Alfombras
en
Herederero

Más de 12 millones de niños murieron en 1980

Doce millones doscientos mil niños, de los 122 millones que nacieron el año pasado, ya no existen: han muerto. La gran parte, de hambre; otros —que también se cuentan por millones—, de enfermedades para las que existen vacunas. Así lo demuestra un informe de la Unicef de este año en el que se dice también que la mortalidad infantil está íntimamente ligada a las familias «absolutamente pobres».

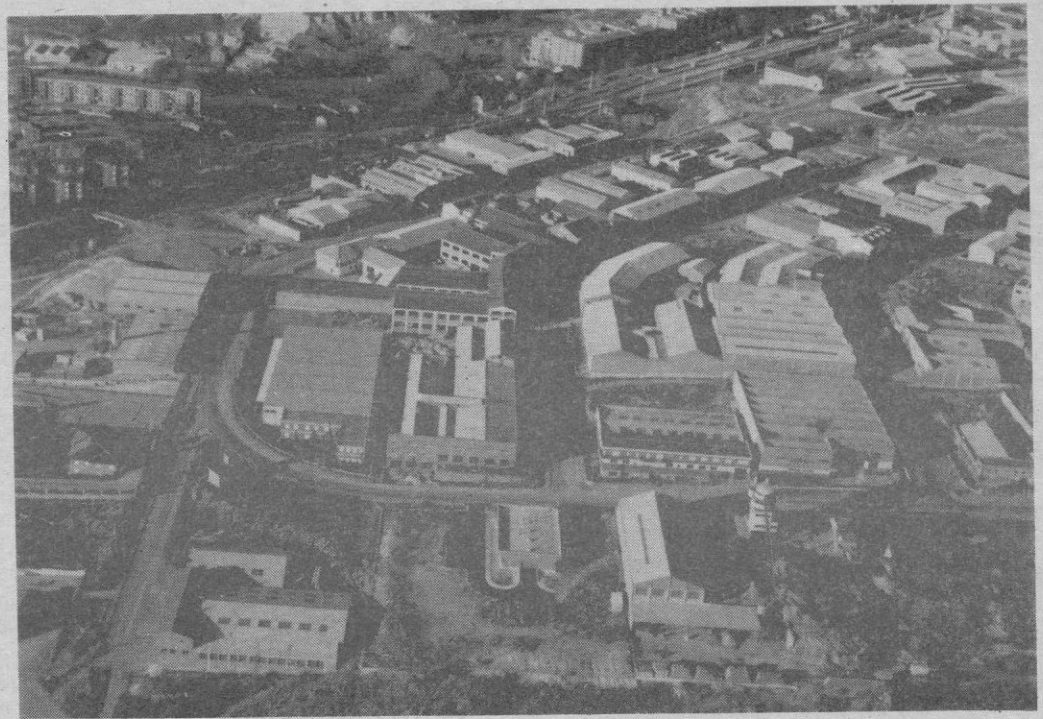
Tres de cada diez niños mueren antes de los cinco años y apenas uno de cada diez verá en su vida a un asistente sanitario o será vacunado contra enfermedades.

Según las tendencias actuales, indica el informe, el número de pobres absolutos se incrementará de aquí al año 2000, «pero las tendencias futuras son función de la política presente y no expresión inevitable del destino».

SEGOVIA

El Ayuntamiento acuerda hacerse cargo del polígono industrial «El Cerro»

Se firmará un documento sobre la situación actual del mismo, de la que no se hará responsable el Municipio



He aquí una vista aérea del polígono industrial «El Cerro», cuya recepción por el Ayuntamiento se acordó en la sesión plenaria del sábado (Foto Aurelio M.)

FUE APROBADO EL PLAN DE REFORMA Y MEJORA PARA LA CALLE DE JOSE ZORRILLA

Esta madrugada, ocho grados bajo cero

(Pág. 5)

FRAGA VISITARA ISRAEL

Manuel Fraga Iribarne viajará el próximo 2 de enero a Israel, país en el que permanecerá durante seis días, invitado oficialmente por el Gobierno de Menahem Begin. El presidente de AP se entrevistará con diferentes dirigentes políticos y mantendrá contactos con parlamentarios del grupo Likud que actualmente ostenta la mayoría en el órgano legislativo. También está previsto que Fraga visite varios «kibutzs».

MANUEL DE IRUJO SIGUE MUY GRAVE

Manuel de Irujo, dirigente nacionalista y ministro de Justicia durante la segunda República, continúa muy grave dentro de la situación estacionaria, según informó el equipo médico que le atiende en el hospital de Navarra, centro en el que se encuentra internado desde el pasado 12 a causa de una insuficiencia cardíaca.

Muebles de
Cocina
GROMBER
distribuidor exclusivo
Barrero
Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Teléf. 420671

apunte del día

UN PASO ADELANTE

La semana pasada nuestro país dio un importante paso hacia adelante en forma de reforma... valga la redundancia... del Código Civil. Se acabó para siempre la patria potestad ejercida unilateralmente por el padre. Se acabó, también la injusta y arcaica discriminación entre hijos legítimos e ilegítimos. Se abre la posibilidad de investigar la paternidad que servirá, así lo esperamos, para acabar con tantas paternidades irresponsables que se escondían tras el calificativo absurdo de «madre soltera» como si no hubiese «padres solteros».

Algunos escamados pensarán que esto es un triunfo indiscutible para las feministas y quizá otros recuerden con añoranza sus privilegios perdidos. De todo ello habrá, pero no deja de ser superficial, lo anecdótico. En un tema de tal trascendencia no debe haber vencedores ni vencidos. Mejor dicho, sólo ha habido una vencedora: la familia. La tan traída y llevada familia, denigrada por unos y erróneamente defendida por otros. Porque si algo está en crisis no es ella. Lo que están en crisis son conceptos y normas que ya no se ajustan a la realidad social en que vivimos y que aún perviven entre nosotros. Por eso nos asombran estos pasos al frente. Por eso nos alegran.

RENAULT es más coche...

Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

ANTE EL CONGRESO DE UCD

ABC Manuel Jiménez de Parga escribe:

En las elecciones presidenciales francesas de 1969, uno de los candidatos, Alain Poher, lanzó un manifiesto en el que podía leerse: «Una campaña electoral no es un espectáculo. Una elección es un contrato. Este contrato entre elegido y electores forma parte del diálogo sincero que se encuentra en la base de toda verdadera democracia».

En un plazo no muy largo, en 1983, 1982 o acaso antes, UCD tendrá que comparecer otra vez ante los electores españoles y solicitar su voto. Será el momento de comprobar si el contrato de 1979 fue cumplido. Pero tanto si se agotan los cuatro años del presente mandato popular como si los comicios se anticipan, la oferta contractual próxima tiene que ser distinta de las presentadas en las campañas de 1977 y 1979.

En pocas palabras, mi opinión al respecto es la siguiente: hasta ahora bastó con pedir la confianza en un partido y, especialmente, en un hombre (Adolfo Suárez); sin embargo, en la oportunidad siguiente habrá de solicitarse la confianza en un programa de formulaciones precisas y concretas. Y como ese plan de actuación debe ser elaborado democráticamente en el seno de UCD y suficientemente difundido entre los futuros electores, corresponde al anunciado II Congreso Nacional de enero aprobarlo y publicarlo.

Después del desgaste de los últimos meses —desgaste casi inevitable dada la complejidad de temas abordados durante la transición— sería suicida que los candidatos de UCD se limitaran a proponer: «Dadnos vuestra confianza y no os defraudaremos». Esto hubiera bastado quizá en 1977 y 1979, en circunstancias muy distintas de las actuales y con el prestigio político de Suárez alcanzando cotas altísimas, entre amigos y enemigos. Pero ahora —y dentro de un año o de dos— UCD tiene que ofrecer, en la confianza, un contrato sobre un plan de acción: «He aquí nuestro programa, que nos comprometemos a ejecutar».

MESON ERESMA

Carretera de Arévalo

INVITA A SOPAS DE AJO Y VINO
A PARTIR DE LAS DOCE DE LA NOCHE

DEL DIA 31

A TODO EL QUE NOS VISITE

COLABORACION

AGRADABLE DECADENCIA

Por Juan de Colmenares

Me resulta fina y delicada la costumbre, cotidiana en los antiguos, de responderse entre sí los escritores mediante artículos, libros o desafíos oratorios. Al Hipócrates defendido, pongo un ejemplo de literatura médica, le responde el Hipócrates agraviado, y a éste le sucede un Hipócrates aclarado. Las polémicas, al margen de su interés, poseían la belleza de la pasión. En fin, el caso es que al revivir las relaciones de insignes personajes, como las mantenidas por Chopin, Musset y George Sand, las de Baudelaire y Rimbaud, las de Nietzsche y Lou A. Salomé o las de Marx y Lasalle, se hace referencia al hablar de ellas, y para indicar el íntimo conocimiento de la relación, a la correspondencia mantenida por los personajes. El hecho de su existencia indica lo cordial y amistoso de esa relación, o su beligerancia, en cualquier caso su elegancia; no entiendo que se puedan mantener relaciones zafias y pedestres y meterlas en un sobre; cuando menos, con el obrar del tiempo, las injurias y ordinariencias, convertidas en correspondencia y publicadas cronológicamente en cuidadosa edición, decantan la grosería en ironía, hacen que lo burdo sea espíritu provocativo y las reclamaciones de dinero en la natural mala leche que cada uno tiene, que ahora estamos de acuerdo en la natural maldad del hombre (... pobre Rousseau).

Los antiguos de tres o cuatro generaciones nos resultan, al revivirlos, educados e inteligentes, con talento y autoridad moral a su manera, incluso sus perversiones nos parecen ahora dignificantes. Verdaderamente lo que no tenemos paciencia de aguantar en este tiempo es la mediocridad, la falta de radicalismo que nos rodea, todo está como detenido a medio camino y con miedo de recuperar su herencia para abrirse al futuro, o para morir con él, incluso para hundirse con él, que no hay causas más bellas, como el amor, que las pérdidas.

Mirando el panorama de la producción artística e intelectual de la primera mitad del siglo que vivimos, y comparándola con la segunda mitad de la centuria, podemos concretar,

eludida la piedad y los compromisos, en soportar melancólicamente lo que tengo por verdad: a varias grandezas sucedieron grandes camelos. Y todo indica que la decrepitud continuará. La decadencia es hoy universal. Existen, creo, decenas de teorías que intentan explicar el triste e incontestable fenómeno. Yo, humildemente creo que la causa reside en la falta de fe. Todo el párrafo anterior, sólo el último, aunque haya olvidado entrecollarlo, pertenece a un querido amigo llamado Juan Carlos Onetti, reciente premio Miguel de Cervantes 1980 de Literatura.

Onetti, es un decadente, pero parece lamentarlo, como si la decadencia tuviera un algo de aire maligno, negro e irrespirable que soportáramos por el placer de ver llegar la límpida aurora. Y en cambio, mi opinión, aún más humilde, es que la decadencia es el mejor de los estados sociales posibles, porque permite la máxima liberalidad, la creación de una atmósfera melancólica, añorante de su propia destrucción, rica para la creación, repleta de recuerdos inútiles, de maneras antiguas que invitan a la reflexión ayuna de dogma, a la reflexión más pura porque carece de fe, esperanza y caridad.

Europa es un mundo decadente, sí, pero precioso. Esta decadencia ha permitido imponer una filosofía negativa del trabajo. Y, al margen de sus implicaciones económicas —en las que no entro—, reconocemos que esa concepción hedonista, ególatra y ociosa, es verdaderamente magnífica. Imaginemos, desde luego con horror, que en nuestro mundo reapareciera una ética de productividad, de trabajo abnegado, una moral de ahorro, pues sería incómoda y molesta. O imaginemos que reaparece un espíritu regeneracionista que confía en la salvación de España, remediando sus males crónicos, cortando las malas hierbas seculares, aherrojando los privilegios poderosos, arremetiendo contra la moral caduca. Creo que todos perderíamos algo con ese nuevo aire de entusiasmo ilustrado. Y reconocamos, francamente, que

nos fastidiaría que volviera, con los matices que se quieran, un credo ideológico militante, ampliamente social, con planes quinquenales, trabajo voluntario y sábados comunistas, incluso resultarían de mal gusto; y más desagradado aún mostraríamos, si por desgracia nos obligasen a escuchar discursos patrióticos, generalmente fanáticos y de trasnochada emoción, que tienen el agravante, además, de su convencimiento.

No, no nos conviene, sería un mundo incómodo, lleno de exigencias y asaltos a nuestra intimidad, porque otro vicio que tienen las épocas ascendentes es que se meten cada dos por tres con la conciencia de cada uno, baqueteándola con sermones o con arengas, con llamadas al Bien común, al del pueblo, o al Bien en general y mayúsculas. No, hemos perdido la fe, también la esperanza, pero después de tantos siglos de reforma y contrarreforma, de lucha civil e incivil, de parlamentarismo e insurrección, nos parece un mal menor.

Por último hemos perdido la caridad; si por lo menos tuviéramos caridad, aunque careciéramos de fe y esperanza, podríamos vivir en ese estado inconsciente que producen las verdades a medias o los engaños por compasión. Nos engañaríamos unos a otros, dé buena fe, y podríamos ir tirando, malamente quizás, que no otra cosa procura la caridad. Pero no, se trata de obrar contra el espíritu misericorde por la poderosa razón de obrar con justicia, —que la filantropía significa la aceptación de la injusticia— y nuestra época se ha empalagado con derechos para todo el mundo. Y sobre todo se ha impuesto un gusto por la verdad, aunque sea cruel, una estética que gusta de exacerbar las contradicciones, explosionarlas al máximo para que estallen y del sombrero del mago surja la verdad descarnada, aleccionadora por tanto, revolucionaria en su desnudez. Así no puede haber caridad. Se trata, según el gusto actual, de decir al desgraciado que lo es por derecho de cuna, o a la fea, que lo es y mucho, pero que habrá que acabar con el espíritu sexista y machista imperante para que la reconozcan, si no su imposible belleza, al menos sus otras cualidades de persona.

No creo, mi amigo Onetti lo cree, que haya que cifrar la esperanza en la destrucción de nuestra decadencia, en el movimiento que empuje a las clases sociales a agitarse y convulsionarse, para que en esa sacudida la sociedad se ordene en un sentido ascendente, regeneracionista, ilusionado. Nuestra esperanza, la que debe compartir todo decadente, no debiera ser otra que la de ser espectador deleitado con el espectáculo morboso de nuestra destrucción, con la corrupción impía de los valores tenidos hasta ahora por positivos, porque esa estética y esta crisis obrarán, paradójicamente, con enorme fuerza creadora en el capítulo de las letras y las artes. Y sobre todo, y en primer lugar, porque es lo más voluptuoso.

¡¡Atención segovianos!!

ESPECIAL PARA ESE CLIMA

SU PRENDA DE CUERO Y PIEL

VUELTA EN LA FABRICA

Si usted compra, le regalamos 20 litros de gasolina,
nosotros respondemos de nuestra selecta calidad
y confección

CHAQUETAS - CHAQUETONES

ABRIGOS - CAZADORAS

MUCHOS MODELOS

TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a SPORT CUERO

CARTAGENA-FABRICA

C/ Cartagena, n.º 57 - MADRID
Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

Los dimisionarios del ejecutivo centrista eran «una tercera vía para intentar solucionar la crisis», según Modesto Fraile

Se acusa al ejecutivo de funcionar al ralenti sin atender los problemas que tiene el partido y la provincia

El Sr. Fraile ante el II Congreso Nacional de UCD: «El aparato nacional del partido creo que lo está haciendo bastante mal»

Como informábamos en nuestra edición del sábado en una noticia de largo alcance que ha tenido amplias repercusiones en medios políticos y oficiales, provinciales y nacionales, tras una reunión que se desarrolló en la mañana del mismo sábado en la sede provincial de UCD, presentaron su dimisión diez miembros del comité ejecutivo, todos ellos encabezados por el diputado y vicepresidente del Congreso, Sr. Fraile Poujade y con una estrecha relación con la provincia de Segovia. Los dimisionarios son los siguientes Sres: Poza Senovilla, Seisdedos, Sanz Blanco (delegado del MOPU), Zamarriego Monedero y Fraile Poujade (parlamentarios), De las Heras Mateo (presidente de la Diputación), Jimeno, Escobar de Santiago (vicepresidente de la Diputación), Soto Rábanos (delegado de Educación) y Velasco Zarza. Para su dimisión, según un comunicado que fue entregado a uno de nuestros redactores, los dimisionarios han aludido «falta de operatividad, eficacia e información de los órganos ejecutivos del partido en la provincia, así como su apatía para resolver los graves problemas que aquejan a UCD de Segovia y la proximidad del congreso nacional del partido que aconseja que todos los compromisarios y miembros de los órganos rectores se encuentren en la situación más absoluta de libertad personal para tomar decisiones antes, en y después de celebrado el congreso que, a no dudarlo, ofrecerá nuevas ilusiones, esperanzas y formas de actuación a los militantes y votantes de UCD».

Junto a los motivos de la dimisión, en el mismo escrito dirigido al presidente del partido, Sr. Nieves Borrego, le sugieren que se convoque al consejo político provincial para que conozca la situación.

LA CRISIS DE UCD

Estas dimisiones suponen una etapa más en la crisis planteada desde hace tiempo en la UCD desde la dimisión y posterior admisión de la misma por el comité ejecutivo del que fuera presidente Sr. Gila González. Todo hace pensar que hasta que no se convoque una asamblea provincial después del II Congreso Nacional de UCD no volverán algunas aguas a su cauce. Esta dimisión viene a dar la razón política a lo planteado en su día por el Sr. Gila, aunque éste ha indicado que ya le parecía tarde, después de que se celebrara la asamblea de elección de compromisarios donde a juicio del Sr. Gila no se trataba de una



Modesto Fraile y Carlos Gila, otra vez juntos. (Foto: Aurelio M.)

simple elección sino de un apoyo mayoritario a su política.

Ciertos comentarios recogidos han dado a entender que algunos de los dimisionarios han adoptado esta postura para llegar «limpios» al Congreso Nacional y después de ver la corriente mayoritaria que allí salga, seguir «montados en el carro del poder».

El actual comité ejecutivo que preside el Sr. Nieves Borrego y del que es secretario el Sr. Pérez de Cossío, se ha quedado muy reducido y sin quorum; en él se encuentra también el alcalde de la ciudad, Sr. López Arranz, con cuya política municipal se han venido mostrando en contra todos los miembros del sector crítico encabezado por el Sr. Gila, el Sr. Perteguer y otras personas cercanas a los Sres. Abril Martorell y Calvo Ortega. En unas declaraciones que realizó a nuestra Redacción el Sr. Fraile Poujade indicó que el comité ejecutivo había funcionado al ralenti y manifestó que los dimisionarios eran «una tercera vía para intentar solucionar la crisis existente en UCD-Segovia. Hizo referencia a una primera toma de contacto mantenida con el señor Calvo Ortega para intentar resolver la crisis indicando que no «habían sido convocados más. El aparato del partido ha fallado estrepitosamente en este aspecto y también en otras provincias».

Entre los miembros del sector crítico de UCD-Segovia, la noticia de las dimisiones fue acogida en tono de gran alegría, aunque en otras ocasiones han criticado la actitud del Sr. Fraile. Al preguntarle al Sr. Fraile Poujade por la crisis de UCD y las razones de esta dimisión,

se podía superar esa situación de división dentro del partido y ahí es donde no hemos tenido realmente éxito. No fue aceptado por el ejecutivo el intento de que siete personas de la otra tendencia pudieran incorporarse. Eramos una tercera vía para solucionar los problemas, incluso en la propia elección de compromisarios me atrevo a pensar que no tuvimos ningún afán personal porque, si no, hubiéramos presentado una tercera lista de estas personas que somos de la provincia.

La dimisión no se ha llevado a cabo antes por intentar ver si esto podía tener un arreglo; a la vista ya del congreso no va a haber un arreglo provincial.

— Muchos de los firmantes son compromisarios para el II Congreso Nacional de UCD ¿van con el sector crítico?

— No lo sé; personalmente puedo decir que a mí tuvieron la delicadeza mis compañeros del Congreso de no presentarme a la firma el «escrito de los 200» precisamente por el cargo que ostento en el Congreso. Estoy de acuerdo sustancialmente con la postura del famoso «escrito de los 200» y con la postura, no digo crítica sino diferente a la oficial, en este momento, respecto a la manera de elegir los órganos del partido. Estoy en línea de que se democratice esa elección y que todos en el partido (pasa igual que en Segovia) tengan una voz en el comité ejecutivo nacional o las que le den los votos de cada uno y no haya una lista única avalada por el presidente. El presidente debe ser elegido independientemente. En esa tendencia crítica no se ha discutido la figura del presidente pero si del aparato nacional del partido que creo lo está haciendo bastante mal; no está respondiendo a las necesidades que UCD tiene de dar respuesta a la sociedad española.

— Teniendo en cuenta que en Segovia hay mayoría de UCD y esto significa que UCD tiene una responsabilidad importante en la provincia ¿cómo ve el futuro de UCD-Segovia?

— Le veo francamente bien, creo que todo esto es vital y da vitalidad al partido. Después de celebrado el Congreso Nacional se llevará a cabo una asamblea donde saldrá elegido un comité (con miembros que ya están ahora) capaz de dar una dimensión nueva a UCD y, seguramente, este purgatorio que pasamos de pequeños y grandes problemas en este momento nos sirva para afrontar el futuro sabiendo que, en líneas esenciales, cómo el tema de la autonomía, UCD-Segovia está de completo acuerdo. Los que estamos en UCD ahora mismo no tenemos otro espacio político para estar y aquí vamos a continuar. En este sentido el presidente de la Diputación dijo que «cuando estamos actuando institucionalmente ponemos por delante los problemas de los ciudadanos y

no los de partido, que intentamos resolverlos en el partido».

A.M.

Aunque en nuestro número del sábado dabámos como posible también la dimisión del Sr. Sánchez Reus, senador, ésta no ha llegado a producirse y aún no se conocen noticias de cuál será su intención.

Parece que tras conocer la noticia de las dimisiones, uno de los compromisarios y miembro del ejecutivo, Sr. Perteguer, ha optado por no asistir como tal compromisario al Congreso Nacional. Quizá uno de los motivos pudiera ser el que entre varios miembros del ejecutivo no se conociera la noticia de las dimisiones hasta ayer mismo, incluso después de que se hubiera publicado por nuestro periódico.

Esta noche, homenaje a John Lennon en Ladreda 25

Esta noche, a partir de las 12 de la noche los componentes de la FM de Radio Segovia, en colaboración con Ladreda 25 realizarán en la citada discoteca un homenaje al fallecido músico John Lennon.

Los componentes de la FM han venido trabajando durante muchos días en este especial que congregará a muchos jóvenes segovianos y a quienes no siendo tan jóvenes recuerdan como parte fundamental de su juventud la música de «The Beatles».

El especial dará comienzo a las 12 de la noche y en él habrá audición de la música de Lennon, proyección de películas del personaje y diapositivas, entrevistas, comentarios en grabaciones de críticos musicales de diversos medios de comunicación a nivel nacional y por último la actuación en directo de «Formica Rufa» y Javier.

«Bautizo» de dos nuevos miembros de la Tuna de Magisterio

La Tuna de Magisterio (Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B.) está otra vez en la brecha. Varios alumnos de los cursos que ahora se desarrollan se han propuesto hacer resurgir las viejas tradiciones de una tuna, y ya han comenzado sus actuaciones. El sábado celebraron el «bautizo» de dos nuevos componentes de la tuna, «bautizo» que tuvo lugar junto a la fuente de la plaza de San Martín. Por supuesto que en la «ceremonia» no faltó el buen humor, y los «novicios» tuvieron que cantar en solitario y contestar a un cuestionario de preguntas, tras lo cual, mientras eran investidos, «llovió» el arroz sobre los nuevos miembros de la tuna que, seguidamente, calle Real arriba, fueron a celebrarlo a Los Comu-neros.

Automovilista

Llegó el invierno...

Cadenas - Anticongelante
Cubiertas especiales
en

ACCESORIOS LA UNION

HORMIGON PREPARADO



SANTA TERESA

La Lastrilla, Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 30 de diciembre

Van 365 días; falta 1.
Sol: De 8,37 a 17,56.

SANTORAL

Santos: Sabino, Marcelo y Honorio.

PENSAMIENTO

«Lo que a mí me interesa no es la felicidad de todos los hombres, sino la de cada uno de ellos». (Boris Vian).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el sábado: 650.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Velódromo, 4.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 684,0 mm.
Viento del N.
Temperatura máxima: 2,0°

En la mañana de hoy

Presión: 686,2 mm.
Vientos del NO.
Temperatura mínima: 8 grados bajo cero.
A las 10: 6,4 grados bajo cero.

En España

Sol y tiempo frío serán las notas dominantes durante las últimas 24 horas, en la práctica totalidad de la península a excepción de la costa mediterránea donde aún quedan restos de nubosidad, aunque los riesgos de precipitación son escasos.

Las temperaturas seguirán frías, con mínimas muy bajas.

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

José Orcajo.
Concurso de Tarjetas Navideñas (Delineantes)
Carmen González

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

EN GALERIA ALMUZARA

Carmen Larrañaga, óleos.

EN «CANONIGOS», SAN ILDEFONSO

Emiliano Alvarado.

GALERIA EDURNE (Pedraza)

Ricardo Fernández, pinturas.

Horario

de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.
Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.
Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sabados y visperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1). (1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

felicita cordialmente en la Navidad a sus lectores y anunciantes

AVISOS

BECAS Y AYUDAS PARA LA PROMOCION DE LAS ARTES PLASTICAS A TRES ARTISTAS AFINCADOS EN SEGOVIA

Resuelto el concurso de becas y ayudas para la promoción de las artes plásticas y la investigación de nuevas formas expresivas, convocado por la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura, entre otras han sido concedidas a los artistas afincados en Segovia: Rafael Rodríguez Baixeras en la cuantía de 250.000 pesetas; Soledad Sáiz Vadillo, 250.000 pesetas; Eloísa Sanz Aldea, 150.000 pesetas.

Color de lujo en televisión

CICLOPE

Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

GUIA MEDICA Y SANITARIA

SANITAS, S. A.

informa a sus asegurados que el médico de urgencia es el DR. D. JUAN MAYOR LOPEZ
Teléfono 42-03-87

CLINICA VALDELAGUILA

C/ Valdelágula, n.º 1, bajo derecha (junto a Plaza Mayor)
Teléfonos 41 36 78 y 41 31 78

RADIOLOGIA
DR. JOSE A. LUCIO PEREZ
Radiodiagnóstico R.X.
Electrología

Consulta diaria, excepto sábados.
10 a 12 (mañanas) 4 a 7 (tardes)

MEDICINA INTERNA

DR. TOVAR

Consulta diaria excepto sábados.
4 a 7 (tardes)

ANALISIS CLINICOS

DR. ARROYO

CONSULTAS Y CHEQUEOS MEDICOS

El regalo más práctico

necesario para cualquier colocación



...una PORTABLE **olivetti**

FACILIDADES DE PAGO

GONZALEZ & MASEDA, S. L.

San Francisco, 23

TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulatorio 421400
Urgencia S.O.E. 413499
P. «18 de Julio» 413495
Casa de Socorro 412427
Cruz Roja 411430
Hospital 412169
id. 415297
R. Seguridad Social .. 415783

Estado de carreteras:

G. C. de Tráfico 421100
J. de Carreteras 414290

Orden público:

Comisaría de Policía . 425161
Guardia Civil 426363
Policía Municipal 411458
Policía Nacional 411423
Patrullia Policía 091

Bomberos:

Parque 422222

Comunicaciones:

Telegramas por teléf. . 422000
Estación Renfe 421563

Taxis:

Azoguejo 415087
Plaza de Franco 415086
Gran Turismo 415062

Servicio nocturno:

Policía Municipal 411458



PARA HOY

PRIMER CANAL

15,00, Telediario.
15,35, Gaceta cultural.
15,50, De cerca.
16,20, Largometraje.
17,55, Magic circus.
18,50, Barrio sésamo.
19,20, La mansión de los Plaff.
19,55, Deportivo.
20,20, Las cuatro esquinas.
21,00, Telediario.
21,35, Trescientos millones.
22,35, Un resplandor en el cielo.
23,50, Ultimas noticias.
00,05, Buenas noches.
00,08, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

19,30, Carta de ajuste.
19,45, Apertura y presentación.
19,47, Redacción de noche.
20,35, Revista de cine.
21,50, Opinión pública.
22,25, A fondo.
23,25, Buenas noches.
23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

13,45, Carta de ajuste.
13,56, Apertura y presentación.
13,57, Avance telediario.
14,00, Programa regional simul-
táneo.
14,30, Gente hoy.
15,00, Telediario.
15,35, Gaceta cultural.
15,50, Revista de prensa.
16,20, Largometraje.
18,15, Dibujops animados.
18,40, Barrio sésamo.
19,10, El señor Rossi.
19,35, Un mundo para ellos.
20,25, Revista de toros.
21,00, Telediario.
21,35, Resumen informativo in-
ternacional.
22,35, Un resplandor en el cielo
23,50, Ultimas noticias.
00,05, Buenas noches.
00,08, Despedida y cierre.



7,00, Matinal cadena Ser.
8,30, Cosas de Segovia.
9,00, Informativo.
9,03, Cosas de Segovia.
10,00, Informativo.
10,03, Expreso rítmico.
10,10, Su programa.
10,55, Expreso rítmico.
11,00, Mediodía cadena Ser.
11,30, Su programa.
12,00, Informativo.
12,05, Expreso rítmico.
12,10, Su programa.
13,00, Informativo.
13,05, Expreso rítmico.
13,20, Deportivo 80.
13,30, Información local.
14,00, Musical.
14,30, Informativo de las 2,30.
14,45, Información local.
15,30, Tardes musicales.
15,55, Expreso rítmico.
16,00, Informativo.
16,03, Por una hora de pasión.
16,00, Falso redentor.
17,00, Informativo.
17,05, Media tarde.
17,30, Confidencias.
17,45, Ultimos discos.
18,00, Informativo.
18,03, Expreso rítmico.
18,10, Música para todos.
19,00, Informativo.
19,03, Ritmos ligeros.
19,30, Santo rosario.
20,00, Informativo de las ocho.
20,30, En punta.
20,45, Desfile de intérpretes.
22,00, Informativo de las diez.
22,15, Información local.
22,30, La noche es joven.
22,45, Queremos saber.
23,30, Hora 25.
1,00, Medianoche.
2,00, Cierre.

ESPECTACULOS

CERVANTES

7,30 y 10,30. Estreno. 16 años

PROFECIA MALDITA

Talia Shire, Victoria Racimo, Richard Dysart
2.ª del ciclo de suspense. Mañana, último día

SIRENAS

7,30 y 10,30. Estreno. APTA

PEDRO Y EL DRAGON ELLIOT

¡¡Un espectáculo supercalifragicomicosal!!
para toda la familia

Martes, miércoles y jueves. APTA

AMANECER ZULU

Burt Lancaster, Peter O'Toole, John Mills

VICTORIA

7,30 y 10,30. Unico día. 18 años

POSEIDA

Marisa Mell, Javier Escrivá, Lou Castell

Mañana, tercera del ciclo «Report de colegialas»

COLEGIALAS PERVERSAS

Tensión y erotismo de principio a fin
Clasificada «S». Mayores 18 años exclusivamente

RECEPCION DEL POLIGONO «EL CERRO» POR EL AYUNTAMIENTO

Aprobado el proyecto para mejora de la calle de José Zorrilla

Se desarrolló el sábado el pleno ordinario de la corporación municipal. No porque hubiera menos puntos en el orden del día y porque se tratara del último pleno del año faltaron las discusiones, a veces un tanto absurdas y demagógicas; imperó también el rígido comportamiento del alcalde aplicando la metodología y la ley de Administración Local.

Presidió el Sr. López Arranz y asistieron todos los concejales a excepción de la Sra. de Castro y los Sres. Cáceres Casillas y Fernández Vega.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior cuya lectura duró escasamente cinco minutos.

RECEPCION DEL POLIGONO «EL CERRO»

Más de media hora duró la discusión de este punto donde el alcalde fue inflexible a las propuestas de otros concejales, entre ellos el Sr. Escobar. Se trataba de un escrito de la comunidad de propietarios del polígono «El Cerro» solicitando su recepción por parte del Ayuntamiento. El informe de la Comisión de Urbanismo, que apoyaba el Sr. Escobar, decía que por la asesoría jurídica, se dé forma legal a un documento de los técnicos municipales donde se señalan los desperfectos que existen actualmente en el polígono y que se firme un documento entre los propietarios, MOPU y Ayuntamiento, indicando la no responsabilidad del Ayuntamiento de los desperfectos que hasta ahora existan en el polígono. Mientras el alcalde se ceñía al orden del día, aprobación o no, y se inclinaba a favor del sí con todas las consecuencias y con los desperfectos existentes hasta el momento, el Sr. Escobar proponía se votara el dictamen y los concejales del PSOE, que también estaban a favor de la recepción, se inclinaban por una propuesta alternativa anunciando que cuando el Ayuntamiento recibiera el polí-

gono, luego las responsabilidades recaerían sobre él. Finalmente fue sometido el punto del orden del día a votación con siete votos a favor, siete en contra (izquierda) y cuatro abstenciones; al producirse empate imperó la línea del alcalde por su voto de calidad. Si al principio nadie daba su brazo a torcer, en urgencias, se aprobó por unanimidad una moción presentada por el Sr. Trapero, muy parecida al informe de la Comisión de Urbanismo, para que previa a la recepción, se dé forma legal al informe de los técnicos y se firme un documento de la situación actual del polígono indicando la no responsabilidad del Ayuntamiento en los desperfectos hasta la recepción.

APROBADO EL PROYECTO DE LA CALLE JOSE ZORRILLA

Se leyó un informe del proyecto de la calle de José Zorrilla redactado por el arquitecto Sr. Coullaut. El proyecto, que fue aprobado, consiste en pavimentación de calles, aceras, saneamiento, aparcamientos laterales, etc., importa 165.860.311 ptas. El Sr. Trapero dijo que su grupo votaría a favor por haberse recogido en el proyecto las sugerencias que en su día hicieron del Paseo Nuevo e indicó que había que marcarse un plan municipal de prioridades.

SOBRE LA MESA UN ESCRITO DE VECINOS DE ZAMARRAMALA

Aunque el informe de la comisión desestimaba el recurso, quedó sobre la mesa, a petición del Sr. Escobar, un escrito del alcalde de barrio de Zamarramala y otros, entre los que figura el diputado Sr. Gila González, solicitando la reposición de acuerdo adoptado sobre permutas de fincas. El Sr. Escobar indicó que no se podía ir contra la voluntad de un pueblo y manifestó su extrañeza de que este punto se presentara en pleno si

estaba pendiente una reunión con los vecinos en el próximo mes de enero. El Sr. Trapero también coincidió en que no se podía ir contra el pueblo de Zamarramala y el Sr. Sastre habló del derecho de los vecinos.

DISTINTIVOS EN TAXIS

Se aprueba una propuesta de modificación del artículo 26 del reglamento de auto-taxi en relación con distintivos de los vehículos del servicio. Se instalará un cartel en el vehículo con la palabra taxi en rojo y la franja será lateral en las puertas delanteras, de color azul y de 10 cm. de ancho. Se conoció un escrito del Gobierno Civil interesando rectificación de diversos artículos de la ordenanza municipal de circulación referidos a reducción en cuantía de las multas y velocidad máxima. Se aprueba (no se aprueba, es una imposición», dijo el Sr. Trapero) esta rectificación, si bien, al disminuirse dicha cuantía se originó un pequeño debate por las repercusiones económicas en las arcas municipales.

Se aprueba un escrito de D.^a Berta López solicitando liberalización de fianza de la que fue depositario el Ayuntamiento. En contra de la opinión de varios concejales, el alcalde contestó exclusivamente a las preguntas y ruegos que venían presentados por escrito. Fue una pregunta de los Sres. Dalmendrail, Escobar, Martín Rueda y Fernández Vega en orden a qué situación atravesaba el expediente de entidad local menor para el barrio de Revenga; varios vecinos del barrio se encontraban presentes en el salón de sesiones. El alcalde respondió que el expediente estaba a disposición de los concejales firmantes y que en el próximo pleno contestaría con pormenores y no admitió más preguntas, pues no venían por escrito; tampoco admitió una sugerencia del secretario por no haberla presentado a tiempo en orden al concurso de contratación del mercado de La Albuera; se convocará un pleno extraordinario con este punto.

Fuerte vendaval el sábado en la capital y provincia

La bola del mundo sin fluido eléctrico, trenes con retraso, coches sin parabrisas, lunas rotas, y árboles, tejas y antenas caídas, principales consecuencias

El sábado pasado un fuerte vendaval azotó todas las regiones del país. Viento frío procedente del Norte entró en la península y se fue extendiendo a las regiones del país afectando con mayor intensidad a provincias cercanas a la cordillera central como Avila, Madrid y Segovia.

El viento huracanado afectó principalmente a las instalaciones de RTVE en el puerto de Navacerrada ya que provocó un corte en el abastecimiento eléctrico a las instalaciones emisoras dejando sin televisión a gran parte de la zona centro, incluida la totalidad de nuestra provincia.

En Segovia fueron numerosos los árboles caídos, y que afectaron a diversas carreteras. En la Plaza Mayor de nuestra capital se temió, no sin fundamento, por el árbol de Navidad y fueron avisados los bomberos para que lo apuntalaran.

Trenes en dirección a Segovia debieron quedarse en Cercedilla, ya que la fuerza del viento hacía peligroso el tránsito por la sierra y la línea eléctrica se veía afectada. Cantidad de conductores que circulaban desde San Rafael a Segovia padecieron la rotura de parabrisas de sus coches, a consecuencia de las piedras que levantaba el viento.

Varios carteles anunciadores fueron tumbados y lunas de escaparates resultaron rotas. Así mismo cayeron numerosas an-

tenas de televisión y no pocas tejas, con la consiguiente inseguridad para los viandantes.

ESTA NOCHE LA MINIMA

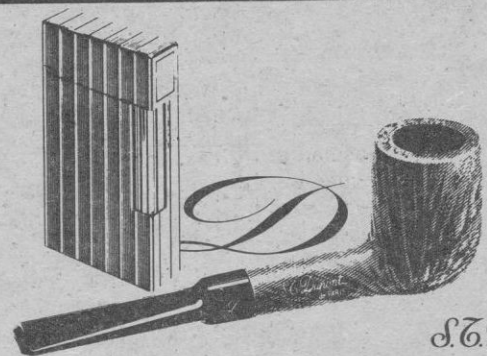
Esta pasada noche se ha registrado la mínima temperatura en nuestra ciudad, en lo que va de 1980. Ocho grados bajo cero ha sido la temperatura mínima. También la mañana de hoy ha sido la más fresca pues a las 10 horas teníamos 6,4 grados bajo cero.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente ocurrido ayer a las 17 horas en el kilómetro 44 de la C-604, en el término de San Ildefonso. Un turismo se salió de la calzada dando varias vueltas de campana por un terraplén. Una persona resultó herida menos grave y una leve.

Los bomberos de nuestra ciudad fueron requeridos ayer a la calle del Rancho para retirar el sombrero de una chimenea que amenazaba con desprenderse.

CADENAS EN COTOS

El Servicio de Carreteras de Obras Públicas nos informa de que es necesario usar cadenas para circular por el puerto de Cotos, donde hay escasa nieve pero ésta se encuentra completamente helada. El resto de carreteras de nuestra provincia se encuentran en perfecto estado.



Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13
(estanco)

HOTEL ACUEDUCTO

GRAN-FIESTA FIN DE AÑO

en sus especiales salones, con aire acondicionado

CENA-BAILE - UVAS DE LA SUERTE - GRAN ORQUESTA - COTILLON

... y gran sorteo de regalos entre los asistentes a esta gran fiesta
... y en nuestras fiestas, el vino es Carta Plata de

BODEGAS



EXITO DE NUEVO MESTER DE JUGLARIA QUE LLENO EL JUAN BRAVO EN SUS TRES DIAS DE ACTUACION

«Estamos totalmente emocionados por la formidable respuesta del público»



Nuevo Mester de Juglaría en el escenario del Juan Bravo (Foto: Aurelio M.)

Con el «no hay billetes» de antemano, se han desarrollado con gran éxito los recitales que el grupo segoviano Nuevo Mester de Juglaría ha venido dando en el teatro Juan Bravo durante el viernes, sábado y ayer domingo. Todos los segovianos, gente de la provincia y otras muchas personas llegadas de fuera que han conformado el público admirador del Mester, hemos observado en sus recitales una auténtica calidad que, apoyada en los diez años de «tablas» que tienen la mayoría de los componentes del grupo, han levantado los aplausos del público que ha ocupado hasta el «gallinero» del viejo Juan Bravo. En el recital de ayer, día de los Santos Inocentes, Nuevo Mester gastó una broma actuando con un play back siete personas que no eran ellos en la primera canción de la segunda parte; todo quedó en la simpática broma y Llanos, Milagros, Paco, Rafa, Javier, Luis y Fernando, acompañados en ocasiones a la caja por Manín, hijo de «Silveric», volvieron al escenario para continuar la actuación.

Cada recital ha estado compuesto de veintidós canciones, doce de los discos anteriores, precisamente no las más cono-

cidas, y diez de las que forma el último disco, «Contentos estamos»; concretamente de este disco ha faltado un romance de siete minutos de duración que quizá necesite de un tratamiento especial en otro tipo de espectáculo.

En unas declaraciones que realizó a nuestro periódico uno de los componentes del Mester ha calificado el recital de «reencontro». Estamos totalmente emocionados por la formidable respuesta del público; se podían haber hecho más sesiones, pero no hemos querido. El público de Segovia tiene fama de frío entre otros compañeros, pero a las pruebas me remito; es un público que escucha y se desborda al final, sabe responder a los estímulos que le vienen desde el escenario».

Pero los éxitos en Segovia no son para el Mester igual que en otras provincias; el público segoviano es difícil porque es el de casa, el que vigila y según salgan las cosas se entrega, por eso Nuevo Mester, después de cantar en casa, donde la calle Real es el pasillo, y la Plaza Mayor el comedor, ha sacado su conclusión: «La de seguir trabajando mientras haya un público

como éste y en nuestra tierra se nos quiera de esta manera».

Respecto a los proyectos de Nuevo Mester de Juglaría es su deseo grabar un disco en el próximo año y ya tienen actuaciones contratadas. Respecto a los proyectos musicales se ha notado la introducción de otros instrumentos populares como la dulzaina y el rabel. También, en una proporción mínima en relación con el resto de las canciones populares que interpretan, aparecen en sus recitales temas compuestos por el grupo, como el homenaje al valle de Tejadilla. Nuevo Mester finalizó sus recitales con unas canciones de carnaval donde aparecen coplas de plena y polémica actualidad en Segovia (P.º Nuevo, autonomía, etc.) «No son denuncias —nos dicen— esto quizá implique un elitismo, son temas de actualidad popular que es como lo entendía el pueblo en sus carnavales; podemos ser una comparsa más de estos carnavales. El Mester de Juglaría utiliza sus canciones como fuente de cultura popular y después en coplillas sueltas salen a relucir temas que están en la mente de todos y que no se pueden llevar a disco porque son de exclusivo interés local».

Aurelio M.

Al aire de la calle

TODO UN EJEMPLO

Dos muchachos, de 11 y 12 años protagonizaron el pasado sábado un hecho cívico y ejemplar. Juan Antonio del Barrio Álvarez y Jesús María Cabrero Gómez se encontraron un sobre que contenía 8.000 pesetas y la factura de una multa de tráfico de esa cuantía. Seguramente la persona que perdió el sobre iba a cambiar el dinero por papeles de pago al estado, únicos admitidos para pagar multas.

Los dos jóvenes acudieron al primer policía municipal que encontraron y le entregaron el sobre con el dinero marchándose posteriormente sin dar más importancia al asunto. Afortunadamente hubo quien sí dio más importancia al hecho y por eso hoy se lo podemos contar.

En este mundo de constantes pillerías la acción de estos muchachos es importante.

Festival para los ancianos de la Residencia Provincial

Esta tarde, a las seis, en la Residencia Provincial tendrá lugar un festival artístico que se ofrece en honor de los ancianos acogidos en dicho centro. La organización y desarrollo del mismo está a cargo del Centro «Conquista», de la parroquia de San Andrés, que presentará una representación escénica más otras actuaciones artísticas variadas.

La entrada será libre.

CENA FIN DE AÑO

Restaurante

El Bernardino

Reserve su mesa

Teléfonos 413175 y 412400

GRAN SERVICIO A LA CARTA
UVAS DE LA SUERTE



Brinde con champán
CODORNIU

FELIZ AÑO 1981



HOTEL

PUERTA DE SEGOVIA

FELICITA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

¡GRAN FIESTA FIN DE AÑO! Y NOCHE DE REYES

En sus especiales salones, con aire acondicionado

CENA-COTILLON

Baile con orquesta
Plazas limitadas

Uvas de la suerte
con gratas sorpresas

Reserva de mesas: Teléfono 41 46 81 (3 líneas)

DISMINUYE LA PREOCUPACION EN LOS SECTORES VITIVINICOLAS RIOJANOS

Sobre la denominación de origen del «Rioja»

Se ha reducido la preocupación de los sectores vitivinícolas riojanos en torno a la denominación de origen del «rioja», parte del cual corresponde a la zona alavesa.

Ello es debido a la aparición en el Boletín Oficial del Estado de un real decreto sobre traspaso de servicios del Estado a la comunidad autónoma del País Vasco en materia de denominación de origen.

En este sentido, el presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Rioja», Eugenio Narvaiza, ha manifestado al diario «La Gaceta del Norte» que este decreto no va a incidir en un posible desmembramiento del Consejo ya que el «Indo» no puede tomar esta decisión por su cuenta, salvo que se lo planteasen los propios vinicultores alaveses, y, que él sepa, no hay nada planteado al respecto.

También el delegado provincial de Agricultura de la Rioja afirma que este decreto no afectará en nada a la Denominación de Origen del «Rioja» puesto que en la última reunión de delegados provinciales de Agricultura no se les había comunicado nada en este sentido.

Así pues, concluye el citado periódico, no parece que se vaya a producir cisma en el «rioja», que tendrá un tratamiento distinto, dentro de las mencionadas transferencias, entre otras cosas, porque sólo afecta a 18 localidades alavesas que difícilmente podrían constituir una denominación por sí solas, por lo que les resultará siempre más práctico estar debidamente representadas en el seno del Consejo Regulador de la Rioja junto a la totalidad de los municipios riojanos amparados.

LAS EMPRESAS RIOJANAS DEBEN MAS DE MIL MILLONES DE PESETAS A LA SEGURIDAD SOCIAL

Más de mil millones de pesetas deben las empresas riojanas a la Seguridad Social, siendo los gremios de mayor deuda los de la construcción y el metal. de los mil millones, veinticinco son adeudados por organismos oficiales.

Según ha informado el delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social en la provincia de la Rioja, se pretenden introducir reformas fiscales en el sistema de la Seguridad Social, aplicándose la contabilidad del Estado con lo que se simplificará y esclarecerá, ya que antes existía gran dificultad de control.

Obreros de «Construcciones Raymundo Vázquez», de Pontevedra, retienen a varios dirigentes

Unos doscientos trabajadores de la empresa de construcciones «Raymundo Vázquez», de Pontevedra, se constituyeron en asamblea permanente en las dependencias de la empresa y retienen a varios dirigentes de la misma, en apoyo de sus reivindicaciones y para forzar un relanzamiento de la actividad, según publicó «Faro de Vigo».

Los dirigentes retenidos por los trabajadores son los hermanos Raymundo y José Vázquez Lera y otros técnicos de la empresa.

Los trabajadores, que llevan diez meses sin percibir sus salarios, han realizado diversas acciones de presión para poner en marcha la empresa, pero, hasta el momento, resultaron infructuosas.

DESAPARECIDO

Seat 1.500 gris oscuro,
LO - 21.406

Informes: Teléfonos
41 1909 - 41 18 05
SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

IMPORTANTES MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

Un redactor de «ABC» tuvo ayer una entrevista con el general Berenguer quien dijo, entre otras cosas, la siguiente:

Los directores del fracasado movimiento quisieron imprimirle un carácter exclusivamente republicano. Esto en la iniciación pero de ninguna forma en el desarrollo. Iniciadores y «gestores», ante la carencia del elemento hombre, a niveles de masas, acudieron a sociedades que es preciso encuadrar en las teorías anarco-sindicalistas. De este modo, la intencionalidad no fue política sino social, con las características de una revolución de esta índole. Si no bastaran para demostrarlo, lo sucedido en Tauste y otros pueblos de Zaragoza y los desmanes anárquicos de la provincia de Alicante, habría suficiente con lo descrito y comentado por la prensa comunista extranjera. Pero, además, tenemos en nuestro poder los juicios de la Oficina Internacional de Ginebra, que señalan con absoluta claridad la cooperación del comunismo y el anarquismo en los disturbios.

Seguidamente el general Berenguer dijo que había habido una previsión y luego, rápidamente una represión de los sucesos. Al principio, el Gobierno sabía que iba a ocurrir algo, pero le faltaban datos, no sabía donde iban a producirse y tuvo que esperar a que los hechos brotasen. Ahora los tribunales actúan con plena y absoluta autonomía y sentenciarán cuando les llegue el momento con una plena independencia.

Después de hecho un verdadero elogio del Ejército y de sus institutos armados, el jefe del gabinete habló de la propuesta de unas Cortes Constituyentes, hecha por hombres públicos en los pasados días. Le pareció poco oportuno el momento elegido, ya que el día siguiente de un intento revolucionario tiene lógicamente un carácter confusionista.

GRAN GALA FIN DE AÑO

UTILICE SU INTELIGENCIA Y ACOMPAÑENOS



- COTILLON
- UVAS DE LA SUERTE
- SORPRESAS
- REGALOS
- CHAMPAGNE
- PLAZAS LIMITADAS

DISCO - CLUB GRAN VIA

Brindaremos con

CODORNIU



GRAN FIESTA FIN DE AÑO

con CHAMPAGNE y
UVAS DE LA SUERTE

¡AH! Y PRECIOS MUY ASEQUIBLES



CODORNIU FLORIDA DISCOTECA - CLUB

NIEGAN LA LISTA DE COMPROMISARIOS PARA EL II CONGRESO DE UCD

Incluso algunos ministros no han podido hacerse con ella

Madrid.— Hoy se reunirá en Madrid el comité ejecutivo de Unión de Centro Democrático (UCD), una vez finalizado el pleno del Congreso de los Diputados, para continuar los preparativos del II Congreso de UCD, que se celebrará el próximo mes de enero en Palma de Mallorca. También los parlamentarios centristas del sector socialdemócrata se reunirán durante el día de hoy para estudiar la estrategia de cara al Congreso y frente al manifiesto de los doscientos compromisarios del sector crítico, que piden una democratización interna del partido. Cuando solamente queda un mes para que UCD celebre su

II Congreso, los ataques y contrataques entre las diferentes familias del aparato centrista se suceden día a día.

Manuel Núñez, secretario general de la organización, declaró a Efe su negativa a facilitar la lista de compromisarios de UCD en el II Congreso.

«EL MANIFIESTO DE LOS CRITICOS, UN TRUCO»

«No daré a nadie esa lista —dijo Manuel Núñez—. La he puesto a disposición de la ejecutiva del partido, quien quiera obtener datos que la solicite allí».

Esta respuesta contundente, dada a varios ministros y dirigentes de UCD por el secretario de la organización, no ha hecho sino desatar nuevas especulaciones en torno al interés que ciertos sectores del partido centrista tienen por conocer la composición exacta del espectro ideológico resultante de las elecciones a compromisarios, y así conocer la fuerza de cada corriente ideológica.

El secretario de la organización también declaró que la idea del sistema mayoritario propugnado por el sector crítico (democristianos y liberales) de UCD, no es democrático y constituye una estrategia, ya que dado el escaso número de compromisarios con los que cuenta, fracasarían en su intento de sustituir a la actual dirección del partido. «Decir que el sistema mayoritario no es democrático es un simple truco», declaró a Efe Manuel Núñez.

El manifiesto de los doscientos, promovido, entre otros, por Oscar Alzaga, que cuenta con la confianza de Landelino Lavilla, quien de momento no se ha decidido a encabezar el movimiento de contestación, no parece significar una opción política seria que ponga en dificultades la renovación de la dirección del partido en Adolfo Suárez.

En este sentido, Fernando Abril ha iniciado una serie de gestiones para colocar en lugares claves a hombres de su confianza, además de intentar un acercamiento a Oscar Alzaga.

HOY, REUNION DEL EJECUTIVO CENTRISTA

En la reunión que hoy mantendrá el grupo socialdemócrata, a cuyo frente se encuentra el ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, y que está compuesto por treinta parlamentarios, se estudiará la polémica surgida a raíz del citado documento y la estrategia que seguirá este sector.

En la reunión del comité ejecutivo de UCD será tratada la ponencia sobre estrategia po-

lítica del partido para los próximos dos años, en función de la realidad presente y los criterios del partido. También se analizará el informe de la comisión integrada por Fernando Álvarez de Miranda, Pío Cabanillas y Rodolfo Martín Villa sobre la situación de la UCD extremeña y el expediente a Enrique Sánchez de León.

El dirigente extremeño no acudirá mañana a la reunión porque está suspendido de militancia, y personas relacionadas con Sánchez de León aseguran que acabará dejando el partido centrista.

8.500 personas cobran el seguro de desempleo ilegalmente

Madrid.— Más de ocho mil quinientos beneficiarios del seguro de desempleo han sido dados de baja después de haberse descubierto que actuaban fraudulentamente en la percepción del subsidio, según ha informado a Logos el director general del Instituto Nacional de Empleo, Fernando Somoza, quien añadió que el fraude puede ser mucho mayor, ya que únicamente han podido ser controlados 214.000 perceptores. El director del Inem no ha querido revelar la cantidad de dinero que anualmente se defrauda por el referido concepto, aunque ha admitido que, «dado el gran número de recursos que se destinan al pago de las prestaciones por desempleo, la incidencia del fraude es importante».

ETA militar anuncia una ofensiva contra el Ejército

Madrid.— La organización terrorista vasca ETA militar ha amenazado, en una entrevista que publica una revista clandestina, y que recoge France Press, con desencadenar una ofensiva contra el Ejército y las Fuerzas de Seguridad del Estado que cumplen su misión en el País Vasco «para obligarlas a abandonarlo», según el portavoz etarra entrevistado por la revista «Zuzen».

En las declaraciones, el terrorista pretende justificar la decisión de la organización en base a la «coyuntura extremadamente difícil» que se presenta para una política de reformas en el País Vasco. ETA extiende su amenaza a los partidos reformistas vascos que, a su juicio, «han demostrado su incapacidad para gobernar».

Huracán sobre media España

Madrid.— Debido a los vientos huracanados y al mal tiempo que ha reinado en toda España durante el día de ayer se han producido diversos percances que hicieron necesaria, en muchos casos, la actuación de los bomberos.

En la localidad barcelonesa de Canet de Mar, una grúa de grandes dimensiones cayó sobre el tejado de un hospital, precipitándose más tarde sobre el suelo e impidiendo la circulación.

Afortunadamente no se produjeron desgracias personales y la grúa pudo ser retirada de la calzada.

También se produjeron in-

cendios forestales; de éstos, los más importantes se registraron en Torrellas de Llobregat, donde resultaron calcinadas 15 hectáreas de matorral y monte bajo, y en Espiguas de Llobregat, donde ardió seis hectáreas de terreno.

El temporal de agua, nieve y viento del nordeste que se ha desatado en las últimas horas en el País Vasco, Navarra, Rioja, Aragón, Centro, Cataluña y Baleares tiende a remitir en las regiones citadas. Han soplado vientos huracanados de 100 y 125 kilómetros por hora, con nevadas importantes en el Pirineo y Sistema Ibérico y más bien escasas en el resto.

Estudio de más transferencias al Gobierno vasco

Madrid.— Hoy lunes volverá a reunirse en Madrid la comisión mixta de transferencias Administración Central-Gobierno vasco que por primera vez no estudiará el tema de la policía autónoma, finalmente resuelto. Informa Efe, las negociaciones se centrarán en torno al segundo paquete de transferencias en materia de educación, tema que ya había sido estudiado en anteriores reuniones sin que se llegara a un acuerdo.

Respecto al último contrato, un portavoz vasco de la comisión calificó las posiciones de las partes como de «muy distantes» pero desde entonces el consejero de Educación del Gabinete Garaicoechea, Pedro Etxenike, se ha entrevistado en varias ocasiones con el ministro de Educación, por lo que parece que el clima de las conversaciones de hoy será más propicio.

La comisión mixta estudiará también transferencias en materia de trabajo.

Por lo que se refiere a los ciertos económicos para Vizcaya y Guipúzcoa prosiguen los trabajos de la comisión negociadora, que no se ha tomado vacaciones.

ACUERDO CONTRA EL PARLAMENTO CATALAN

Madrid.—La Mancomunidad General de Diputaciones Provinciales (que agrupa a las Diputaciones de régimen común) ha acordado una moción del presidente, Sánchez Fava, en la que se califica de inconstitucional el acuerdo del Parlamento de Cataluña por el que se acuerda la separación de las cuatro Diputaciones catalanas.

ENRIQUE BARON:

Hay que llegar a un Estado federal

León.— «Hay que plantear un Estado autonómico, y los socialistas creemos que en el futuro debe ser un Estado federal», afirmó Enrique Barón, diputado del PSOE en un acto organizado en León por el grupo socialista. Añadió que el PSOE reivindica para Madrid una autonomía de distrito federal, después de que se desestimara el incluir a la capital en Castilla la Nueva. Explicó Enrique Barón

cómo «España es un país de profundos desequilibrios regionales originados, principalmente por un Estado centralista que agita la bandera de enfrentamientos entre regiones y nacionalidades, y que, hay que buscar las fórmulas de compensación, ya que tenemos una ley, por desgracia poco conocida, que es la de Financiación de las Comunidades Autónomas».



En el marco incomparable de

Canónigos

GRAN GALA FIN DE AÑO

CENA - BAILE - COTILLON

con las uvas de la suerte
Sopa de ajo y chocolate con churros de madrugada
Gran tómbola con importantes premios

TONY RIVAS y su grupo musical

Reserva de plazas:

Teléfono 471160

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Y BRINDE CON CHAMPAN **CODORNÍU**

MUCHAS COSAS NOS PERMITEN DARLE MEJOR PRECIO QUE LOS DEMAS

ROTULOS FIC - PLAST

ALMUZARA, 1 Y 3

TRAS LA CATEDRAL

**Reagan:
«No pagaremos
rescate
por los rehenes»**

Los Angeles.— El presidente electo, Ronald Reagan, ha manifestado que no pagará rescate por los 52 estadounidenses retenidos en Irán y calificó de «bárbaros» a sus secuestradores.

«No creo que se pague rescate por personas que han sido secuestradas por bárbaros», dijo Reagan.

El presidente electo norteamericano habló con los periodistas al salir de un oficio religioso de la iglesia Bel-Air, presbiteriana.- Efe.

**El proceso contra la viuda de Mao,
visto para sentencia**

Pekín.— El tribunal especial formado para juzgar a Jiang Qing, viuda de Mao Tse Tung, y otros nueve acusados, ha dado por terminado hoy el proceso.

Los treinta y cinco jueces que forman el jurado especial se retirarán varios días, antes de dar a conocer la sentencia colectiva contra los diez acusados.

El fiscal ha solicitado la pena de muerte para la viuda de Mao, a quien responsabiliza de los «graves sufrimientos causados al Estado y al pueblo» por la Revolución Cultural.

El fiscal, Jiang Wen, al solicitar la pena capital, invocó el artículo 103 del Código Penal chino, que prevé la condena a

muerte, para los casos graves de actos contrarrevolucionarios, dice la agencia «Sinjua».

Jiang Wen, dirigiéndose a la acusada, señaló también la futilidad de tratar de defenderse alegando obediencia a las instrucciones de Mao Zedong, año de la agencia china.— Efe

**Grave motin en una
«supercárcel»
italiana**

Roma.— Al alba de hoy lunes continuaba en la «supercárcel» de Trani, en el sureste de Italia, la revuelta iniciada ayer por la tarde por unos 70 presos políticos y comunes, que mantienen como rehenes en una de las galerías de la prisión a diecinueve agentes carcelarios.

En un documento entregado al director del centro, los revoltosos han exigido, al parecer, como condiciones para liberar a los rehenes la supresión de las nueve «supercárceles» que hay en Italia, la modificación del reglamento carcelario y la supresión del arresto preventivo.

Se pudo saber que ninguno de los apresados se hallaba armado en el momento de producirse el motin, haciendo por consiguiente imposible que los revoltosos tengan en su poder armas de fuego.

La mayor parte de los amotinados son detenidos políticos, y entre ellos parece hallarse el profesor universitario Toni Negri, líder de «Autonomía Obrera», que fue arrestado en abril del año pasado y que está acusado de asociación subversiva y de insurrección contra los poderes del Estado.

Fuentes no oficiales señalaban esta madrugada al profesor Negri como presunto cabecilla de la revuelta, junto al también «autónomo» Luciano Ferrari Bravo y al presunto «brigadista» Giuliano Naria.

En una de las galerías de máxima seguridad de la prisión de Trani se hallan internados los neofascistas Franco Freda y Guido Giannettini, condenados a cadena perpetua por la matanza de la Plaza Fontana, de Milán, y quienes al parecer no se han sumado a la revuelta. Efe.

**Europa ofrece soluciones
para el Oriente Medio**

Bruselas.— El Mercado Común ha puesto sus cartas sobre la mesa en relación con la crisis de Oriente Medio y ha decidido hacer oír su voz en los grandes problemas del mundo como gran potencia política, diplomática y económica. El bombazo del Mercado Común sobre Oriente Medio se ha debido a una oportuna filtración a la prensa en el momento preciso en que Kissinger acaba de comenzar un viaje a Egipto e Israel.

Este documento, que es más bien un informe que un plan concreto, tiene la virtud de constituir lo que puede llamarse «iniciativa europea» en relación con el Oriente Medio. Entre otros puntos, el Mercado Común propone la retirada total de los territorios ocupados por Israel du-

rante la guerra de 1967; esto es, Cisjordania, Gaza, los Altos del Golán y Jerusalén Oriental; reconocimiento de la existencia del Estado de Israel por parte de los árabes; creación de un Estado palestino independiente o federado a Jordania, o como tercera alternativa, federado a Jordania e Israel; la vuelta de Jerusalén, este y oeste, al «status» de ciudad internacional o dividirla manteniendo los Santos Lugares bajo una autoridad religiosa; la creación de una fuerza internacional de la ONU, con posible participación de los «nueve» para garantizar seguridad y patrullar las zonas desmilitarizadas que se acordarían al efecto.

La publicación de este plan puede armar un considerable revuelo tanto en Israel como en los Estados Unidos.

**Ataque a la Embajada soviética
en la capital de Irán**

Moscú.— El Gobierno de la Unión Soviética presentó una enérgica nota de protesta a Irán por el asalto de que fue objeto el sábado, en Teherán, la Embajada de la URSS.

En la nota, que fue entregada al embajador en Moscú, Mohamed Mokri, se indica que el Gobierno soviético espera que los organizadores del ataque a su Embajada sean severamente castigados.

En la protesta se dice que las autoridades iraníes fueron informadas anticipadamente de la preparación del ataque contra la Embajada soviética, sin que se tomaran las medidas necesarias para prevenir el asalto.

Sólo después de repetidas e insistentes demandas —se agrega en la protesta— del em-

bajador soviético, las autoridades iraníes tomaron medidas para expulsar del territorio de la Embajada a los «elementos antisociales».

**PROCESO CONTRA
EL EX-DIRECTOR
DE LA TELEVISION POLACA**

Varsovia.— Las investigaciones oficiales contra el ex director de la Radio y Televisión polaca, Maciej Szczepanski, continuarán, ha informado la agencia oficial PAP.

El ex director de la Radio y Televisión polaca fue detenido el día 15 de octubre y acusado de haber defraudado fondos del Estado y de haber transferido ilegalmente dinero del Comité de Radio y Televisión a manos privadas. Efe.

PANORAMICA

EE.UU.: El presidente Jimmy Carter se rompió la clavícula izquierda el sábado, cuando esquiaba en las proximidades de su residencia de Camp David (Maryland), informa la Casa Blanca.

MARRUECOS: Una lancha patrullera marroquí obligó a tres pesqueros españoles, durante la madrugada del sábado, a dirigirse al puerto de Casablanca, cuando se encontraban faenando fuera de las 12 millas de aguas jurisdiccionales de Marruecos. El nombre de los pesqueros apresados son «Jaime Manuel», «Playa de Parais» y «Terrasala», que tienen sus bases en el puerto de Santa Maria y Algeciras.

FRANCIA: Jean Beder Bokassa, exemperador del Imperio Centrafricano a quien el Tribunal de su país acaba de condenar a muerte en rebeldía, ha pedido al Gobierno francés que se encargue de presentar un requerimiento a las Naciones Unidas en su nombre. El exemperador dice en su misiva que fue «condenado ante la opinión internacional sin haber podido presentar mi defensa, en violación de ese principio fundamental de los derechos humanos, según el cual cualquier persona acusada de un acto delictivo está considerada como inocente mientras su culpabilidad no haya sido legalmente establecida, dentro de las garantías necesarias para la defensa».

ITALIA: Cuarenta y seis kilos de heroína procedentes de Turquía, cuyo valor se calcula aproximadamente en cuatro mil quinientos millones de pesetas, fueron aprehendidos por la Policía en Bolzano. Cuatro personas fueron detenidas en relación con este asunto hasta el momento, pero sólo se conoce la identidad de una de ellas. Se trata de Herbert Oberhofer, de cuarenta y dos años, promotor inmobiliario y propietario de un restaurante de la citada ciudad italiana.

INGLATERRA Una bomba ha hecho explosión en las oficinas de la Compañía Aérea Libia, en la que causó ligeros desperfectos. El artefacto originó un incendio que fue extinguido rápidamente por los bomberos.

URSS: La URSS está realizando gestiones para adquirir 25.000 toneladas de carne de porcino en España. De realizarse esta exportación, que tendría por destino la Unión Soviética y algunos países del Este, unas 8.000 toneladas corresponderían a canales de porcino importadas de China y las restantes 17.000 a canales de producción nacional, adquiridas por la Forpa en la actual campaña.



BAILE FIN DE AÑO en



COTILLON - UVAS DE LA SUERTE

GRANDES SORPRESAS ¡ALEGRE NOCHEVIEJA!

ENTRADA LIMITADA RESERVE SU MESA




Brinde con champán **CODORNIU**

Teléfonos: 412607 y 415070

AL BRINDAR POR UN NUEVO AÑO...

Pongamos también en nuestra copa un poco más de comprensión, amor e ilusión por lograr la felicidad que

Establecimientos MUÑOZ

Cervantes, 17

les desea muy sinceramente para 1981

UN POCO DE TODO, PERO DE LO MEJOR

Black Slate es un grupo con gran éxito en Inglaterra y «Amigo» un tema que comercialmente ha alcanzado gran popularidad.

Detrás de Black Slate hay un poco de todo, pero siempre de lo mejor. Influencias jamaicanas, un poco de Santana, pero sobre todo hay un sentido de la armonía y una gran conjunción en todos sus componentes.

Black Slate es un sexteto de moda y su música se escucha y se baile en todo el mundo.

«Amigo» puede ser un éxito también en España porque se escucha y se baila fácil y es un

tema con mucho ambiente.

Black Slate como todos los grupos negros caribeños tiene ritmo. Pero añade una gran originalidad, es un tipo de música en la que ya es difícil alcanzarla.

El single viene muy completo, pues la cara B es un tema que también entra con facilidad: «Black Slate Rock». Música disco de la mejor. En definitiva un disco de evasión pero no un disco más.

Black Slate venderá tanto en nuestro país como se espera. Porque su tipo de música gusta muchísimo.

TEQUILA, SUPER-ROCK



Se dice que a la tercera va la vencida, y el caso es que al tercer LP Tequila ha conseguido algo más que vencer, lo cual ya lo había hecho con los anteriores. Con «¡Viva Tequila!» el grupo ha arrasado y ha conmovido el panorama del rock español, porque resulta difícil encontrar en nuestra discografía rockera un producto tan completo, por su valor musical y por su acierto mercantil.

El estilo de Tequila, fresco, juvenil, magnífico, se ha impuesto por su carácter sencillo y directo. Tequila realiza un rock que tiene una extraordinaria elaboración instrumental, no por los medios utilizados sino por la fuerza musical lograda, y unos textos convencionales y convincentes, con los que aseguran el impacto.

Además está la personalidad de los cinco miembros, sor-

prendente y tremenda en los escenarios, realmente efectiva en sus más recientes éxitos: «Me vuelvo loco», «Quiero besarte», «Dime que me quieres». Desde hoy, subiendo en las listas, un nuevo lanzamiento viene a sumarse a los anteriores, en el que Tequila pone al cien por cien sus peculiaridades artísticas.

Se trata del tema titulado «Mira a esa chica», extraído en single del LP «¡Viva Tequila!», compuesto por Alejo Stivel, Ariel Rot y Julián Infante, arreglos del grupo y producido por Tequila y Peter McNane.

Arévalo, por sexta vez

Se ha dicho y, con razón, que en la profesión artística, lo difícil no es llegar, sino mantenerse. Arévalo, a modo de «Supermán» del humor, lleva mucho tiempo desmintiendo esta norma. Llegó con firmeza, convenció con prontitud y se mantiene de forma inalterable. Arévalo, cual manantial inagotable, ha vertido su originalidad y peculiarísimo sentido del humor en seis LP y otras tantas cassettes, convirtiéndose todas estas grabaciones en éxitos de venta; baste decir que todas las cassettes han alcanzado la cifra de 100.000 ejemplares, lo que comporta automáticamente la concesión de un ejemplar de oro.

COORDINA:

A. S.

Un grupo de sensación en la música «reggae»

Capital Letters son la nueva sensación de la música «reggae». Su éxito se ha extendido como la pólvora, primero entre el público jamaicano en Inglaterra y después entre todo tipo de públicos y en toda Europa. El grupo se formó hace seis años. Su primer single fue editado en Septiembre de 1978 y se mantuvo durante seis meses en la lista de la revista Black Echoes, la más importante publicación sobre música de color en Inglaterra.

President Amin es su primer sencillo en España. Extraído de su L.P. «Últimas Noticias» President Amin es un claro ejemplo de la música de Capital Letters y de lo que el «reggae» será en el futuro. Letras incisivas, ritmo relajado pero irresistible, sonido sabroso y cuidado...

Noticias a todo ritmo

AMANCIO PRADA uno de los fenómenos de más importancia y calidad con que cuenta la actual música española, ha grabado «Leliadoura», su nuevo elepé, que toma como base los poemas de los primeros trovadores galaico-portugueses.

lección de cómo debe abordarse el espectáculo y la música para niños, que para ella no es un «género menor», sino muy al contrario, una siembra de espectadores y melómanos para el día de mañana. «Veo veo» es un nuevo elepé de canciones infantiles.

ROCKY SHARPE AND THE SEPLAYS nos invitan al rico villancico inglés. Y lo hacen con un E.P. de cuatro canciones, que es un modo de entrar a los discómanos por el lado tierno de la nostalgia, porque ese es un formato discográfico que no se usa hace años, pero que nos trae a la memoria una era épica y gloriosa de la historia del microsurco. Además está su versión del clásico «Navidades blancas» en el incomparable estilo «du-duá» del grupo.

TERESA RABAL viene dando, desde hace dos años, toda una

LOS LEGENDARIOS MUSTANG, los mismos cinco de entonces, han tenido la feliz idea de juntarse para grabar un elepé que hará saltar de nostálgico gozo. Y no hay más que escuchar el disco para ver que están hechos unos mozos.

THE LONDON SYMPHONY ORCHESTRA, una de las más prestigiosas agrupaciones filarmónicas del mundo, que ya nos había dado dos discos de «Classic rock» que tuvieron magnífica acogida, aborda ahora la música negra. Títulos como «Superstition» de Stevie Wonder configuran un álbum excepcional, que se titula genéricamente «Rhapsody in black».

PATRICK JUVET, que estuvo por aquí el pasado octubre, y del que apareció hace un mes el single «Sounds like rock and roll», lanza ahora su nuevo elepé «Still Alive», que viene a demostrar que el rubio franco-suiizo sigue siendo el número uno de Europa en música disco.

DISCOTECA

LAS VEGAS

¡¡Reciba al AÑO NUEVO, en un auténtico ambiente familiar...!!

con las UVAS DE LA SUERTE COLOSAL COTILLON y

CHAMPAN FREIXENET CARTA DORADA

el de las grandes estrellas internacionales

RESERVE SU PLAZA. Son limitadas
Amplio aparcamiento
PRECIOS MODERADOS

¡¡Venga a LAS VEGAS!!

Somos diferentes



AMA DE CASA: Esta promoción SPAR desde a 1980 y recibe a 1981

ACEITE oliva Masía, botella de un litro, 132 pesetas.

ACEITE semillas Borjador, botella de un litro, 111 pesetas.

SOPAS Ardilla (macarrón, sopa y fideos), bolsa 1/4, 23 pesetas.

ANCHOAS Pascual, tiras, lata de 1/8, 43 pesetas.

MEJILLON SPAR escabeche, 10/12 piezas, lata 180 gramos, 51 pesetas.

ALCACHOFA Codelta 8/10 piezas, lata 500 gramos, 46 pesetas.

TOMATE al natural Gurpegui, bote de un kilo, 36 pesetas.

LECHE Molico, bote 250 gramos, 115 pesetas.

Fiambre Jamón York de lanter Purlom, kilo, 279 pesetas.

GALLETA Artinata Artiach, paquete 520 gramos, 135 pesetas.

Y en todas las compras SELLOS VALISPAR de regalo

SPAR OS DESEA FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

BALONMANO

PARA BANESTO EL I TROFEO NAVIDAD DE LA CAJA DE AHORROS

El torneo tuvo una gran altura deportiva y éxito de organización

Hacia mucho tiempo que no veíamos a tantos aficionados al balonmano en Segovia reunidos para presenciar un torneo de esta modalidad deportiva. En el pabellón E. Serichol, que registró una buena entrada en las dos jornadas, se dieron cita muchos de aquellos jugadores segovianos de balonmano, Cuellár, Ibáñez, Montañez... que dieron a este deporte un nuevo aire llevándole a metas muy altas dentro del contexto nacional. Quizás sea este el principal éxito del Trofeo que montó el C.D. Caja de Ahorros. Porque a través de él todos hemos revivido un poco la añoranza de un bonito deporte que mantiene en nuestra provincia el rescoldo de mejores tiempos y que quiere avivar la llama para que el pasado sea sólo un recuerdo agradable, pero al que el futuro —que puede estar muy cerca—, superará con creces.

LOS ENCUENTROS DEL SABADO

C.P. NAVA, 18

C.D. CAJA DE AHORROS, Segovia, 20

ARBITROS: Rodríguez y Cristóbal. Flojos en la primera parte, superándose en la continuación.

IGUALDAD

Vimos un encuentro en el que las defensas dejaron mucho que desear. Y si hubiera de decidirme por un sistema yo diría que acertó mejor el Nava con él —pese a no estar en el banquillo su entrenador Delgado—, porque supo adaptar a sus jugadores a la táctica que en ataque ofrecía la Caja. Se marcó muy bien al M. Poza, que marcó siete goles, y sin embargo Madroño, entrenador de los vencedores finales, siguió con su defensa 6-0 saliendo muy poco sus jugadores a la línea de puntos para cubrir o bloquear los lanzamientos de Rodríguez, que les marcó nada menos que 13 goles. El encuentro tuvo una gran igualdad aunque siempre fuera por delante La Caja. Entiendo y digo que los méritos estuvieron repartidos.

C.B. BANESTO, 26

C.B. CAJA DE AHORROS, Madrid, 23

ARBITROS: Martín Vega y Velasco Navacerrada, comenzaron con

muchos altibajos, para concluir imponiendo clara y necesariamente su autoridad. Bien.

LA SORPRESA

Los dos equipos juegan en el mismo grupo de la 1.ª división nacional. Existe —se vio en la cancha—, una cierta rivalidad entre ambos conjuntos, lo cual hizo que el encuentro se jugara con mucha fuerza y con la realización de buen balonmano.

Antes de comenzar el partido los comentarios circulaban en torno a que en la final estarían las dos «cajas». Pero no fue así. Y no sé si para los que creían que ello sería una gran sorpresa, porque, desde luego, para los que neutralmente vimos el partido el mejor de los dos conjuntos fue, sin duda, el Banesto. Sus jugadores defendieron mejor y realizaron un contraataque efectivo y decisivo de cara al marcador. El primer tiempo concluyó con 13-10 favorable a éstos.

En la segunda parte los de la Caja, que ya habían tenido problemas con los árbitros por no saberse callar a tiempo y protestar casi de todo y por todo, sufrieron varias exclusiones temporales de sus jugadores, y hasta una definitiva casi al final, de uno de ellos por insultos a uno de los árbitros. Quizás no supieron asimilar el hecho de que sus oponentes jugaran mejor. Pero lo cierto es que perdieron y no pueden poner de pantalla a los árbitros. Tuvieron, los jugadores, excesivos errores. Villanueva, por Banesto y San Román, por la Caja, fueron los máximos realizadores del partido con 9 y 11 goles respectivamente.

LA JORNADA FINAL

C.D. BANESTO, 27

C.D. CAJA DE AHORROS, Segovia, 26

ARBITROS: De Andrés y Martín Vega. Pese a algunos fallos de poca monta, realizaron una labor positiva a lo largo del encuentro.

FORMACIONES Y ANOTADORES

C.D. BANESTO: Andrino y Correa; Rivero (3), Diego (2), Chamorro (1), Amores, Villanueva (11, seis de penalti), Meseguer, Carlos, Manolo (5), Suso (4), L. Miguel (1), Sacristán, Moreno y Salcedo.

C.D. CAJA DE AHORROS, Segovia: Andrés y Carlos: Bravo (6, cuatro de penalti), Sastre (1), Floren (1), J. Poza (8, cinco de penalti), Plaza (1), Fausto (1), Angel, Jimeno (1), Paco (4), M. Poza (3), Gómez y Peña.

UNOS MINUTOS MAS Y...

Faltaban 20 segundos para concluir el encuentro. Con el marcador 27-25, los segovianos marcan un gol. Dado que estaban jugando muy bien todos «veíamos» quedarse en Segovia el Trofeo en litigio. Pero no hubo tiempo. Y hubimos de conformarnos —que no está nada mal— con esa derrota mínima.

Los del Banesto, en base a su buen juego y conducidos de la mano de ese gran jugador que ha demostrado ser Villanueva, realizaron otro gran encuentro. Pero es que frente a ellos se situó el conjunto de La Caja segoviana que superó con creces el partido frente al Nava y realizando jugadas brillantes en ataque, no cejó en su empeño de conseguir «su» trofeo. Y no importó que en algunas fases del segundo tiempo —el primero había concluido con ventaja madrileña de 15-11, les llevaran hasta cinco goles de diferencia. En el momento en que sus oponentes bajaban el ritmo del juego, los jugadores segovianos volvían a acercarse peligrosamente a ellos. Estas alternativas hicieron que el público asistente —numeroso, hasta casi llenar el pabellón—, aplaudiera e intentara apoyar con sus ovaciones a los de La Caja.

Sin embargo, y viendo, o queriendo ver, las cosas friamente, hay que decir que el banesto fue un digno vencedor del trofeo, porque el juego realizado ha superado al del resto de los conjuntos.

En resumen, un buen partido final, con un resultado que pone al club de la Caja de Ahorros en un muy buen lugar.

LOS TROFEOS

Concluido el encuentro se procedió a la entrega de los trofeos otorgados. Cada conjunto recibió el suyo. A cada cual según la clasificación obtenida. El del mejor jugador se lo llevó el que lo es del Banesto, Julio Villanueva. Un gran y muy completo jugador. La votación fue unánime a su favor. También se llevó el de máximo goleador, con 20 GOLES EN DOS PARTIDOS: Una buena marca. Y su equipo el trofeo de campeón. El viaje, sin duda, no pudo serles más propicio. Enhorabuena.

Y como final a este reportaje, y con el fin de destacar a aquellos jugadores que mejor lo hicieron en el torneo, proponemos nuestra particular selección: Andrino (Banesto) y Casado (Nava), porteros; Villanueva (Banesto), J. Poza (Caja, Segovia), San Román (Caja, Madrid), Rodríguez (Nava), Chamorro (Banesto), Paco (Caja, Segovia), Llanos (Caja, Madrid), Rivero, (Banesto), M. Poza (Caja, Segovia) y Gallo (Caja, Madrid).

Y si dentro del buen tono arbitral que hemos visto, hubieramos de elegir una pareja, sería la formada por Martín Vega y De Andrés.

Y un aplauso al C.D. Caja de Ahorros por su gran organización del torneo.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

Joakim Nystroem de Suecia se proclamó vencedor de la Orange Bowl, al vencer en la final al argentino Carlos Castellán. Este había eliminado en la final al español Juan Aguilera.

VOLEIBOL

España, gran potencia del voleibol europeo, es uno de los 18 países cuya presencia está garantizada en la próxima edición de la Spring Cup., Torneo de Primavera, que se disputará en Portugal en la primera quincena de abril de 1981.

La organización la acapara, lógicamente, la Federación Portuguesa de Voleibol.

AJEDREZ

La quinta partida del Torneo Final Mundial de Ajedrez, entre el apátrida Viktor Korchnoi (negras) y Robert Huebner, de Alemania Occidental, finalizó en tablas, tras 35 movimientos.

PARTIDO AMISTOSO ENTRE CANTIMPALOS Y ACUEDUCTO

Ayer a las cuatro de la tarde, dio comienzo un encuentro de fútbol amistoso entre el Cantimpalos y el C.D. Acueducto. El partido, en el que participaron ambas plantillas tuvo lugar en el campo del Cantimpalos y terminó con la victoria del equipo visitante por tres goles a dos. Después del partido, los jugadores, directivos y seguidores del Acueducto, fueron espléndidamente obsequiados en la Peña-Bar El Niño.

RESTAURANTE

CLUB LAGO



A 1 minuto del Azoguejo

Gran Cena FIN DE AÑO

Consomé Royal
GRAN MARISCADA

1/4 Kg. Cigalas de Marín

100 grs. Gambas blancas de Huelva

150 grs. Nécoras de las Rías Bajas

100 grs. Camarones

SOLOMILLO ROSSINI

con guarnición

Tarta Charlota y Helado

Vinos Raimat (tinto, blanco y rosado)

Champán Raimat (1 botella cada 2 personas)

Café

Cofiac Magno, 1900 o Insuperable

Anís Marie Brizard o Reina Victoria

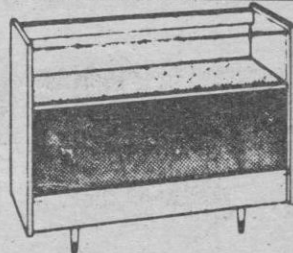
COTILLON - UVAS DE LA SUERTE

Gran Orquesta Los Diamantes

PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa, llamando
a los teléfonos 420059 y 424760

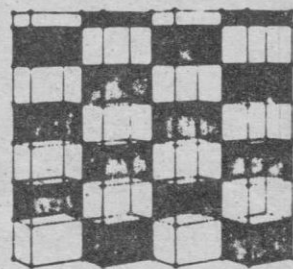
STYLSAF
Al servicio
de su comercio



MOSTRADORES

En madera, aluminio
ó metálicos.

15 Modelos distintos.
Más de 100 variantes.



VITRINAS

De cubos de cristal
aluminio, madera
ó metálicos.

Más de 100 Modelos.
Infinitas variantes.

**ALBERTO GONZALEZ
MASEDA**

Dr. Laguna 4 frente Correos. Tel. 31554
y en su nueva exposición de Plaza
Carrasco. Tel. 42 15 29

J.M.ª

La quiniela ganadora

Real Madrid-Valladolid	x
Zaragoza-Almería	1
Salamanca-At. Bilbao	1
Barcelona-Sevilla	1
Hércules-Murcia	1
Betis-Español	2
Real Sociedad-Gijón	2
Osasuna-At. Madrid	x
Oviedo-Huelva	x
Cádiz-Santander	2
Málaga-Burgos	1
Alavés-Elche	x
Granada-Ceuta	x
Rayo-Castilla	1

Madrid. — Tres máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en el curso del primer escrutinio de la decimo-séptima jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

En caso de que no aparecieran más acertantes de 14, cada uno de los tres boletos percibirá unos 59 millones de pesetas.

Los acertantes de trece se elevan a 45, mientras que los de doce son 1.100.

La recaudación ascendió a 1.019.646.980 pesetas, de los que hay que deducir el tanto por ciento destinado al Comité Organizador del Mundial de Fútbol de 1982.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

EL SABADO SE CELEBRO LA FIESTA DEL DEPORTE

En el transcurso de una cena que se llevó a cabo el pasado sábado en el restaurante Club Lago y a la que asistieron unas 250 personas, se hizo entrega de los premios a los mejores deportistas en la especialidad, medallas al mérito deportivo por su labor de largos años en pro del deporte y medallas al mérito deportivo como mejores deportistas provinciales absolutos. «La fiesta del deporte 80», como así se denomina este acto, había sido convocada por la Delegación P. del Consejo Superior de Deportes. Estuvieron presentes e hicieron entrega de los galardones el gobernador civil, presidente de la Diputación, delegada de Cultura, delegado de Deportes, teniente de alcalde presidente de la Comisión de Deportes, el teniente coronel Sr. De Miguel, representante del gobernador militar de la plaza y el director de la emisora.

Entregados los trofeos, el delegado de Deportes, Sr. Castillo Bernal, dió la bienvenida a los asistentes y explicó el contenido de esta «fiesta del deporte». Al hacer balance de lo realizado durante el año dijo que se sentía orgulloso de lo que ha dado de sí 1980 que «ha sido un año brillante, «donde se han cosechado éxitos por atletas, futbolistas, etc. Habló de que en este año habían participado más de 12.000 practicantes del de-



porte y destacó la labor realizada en pro del deporte por el Ayuntamiento y la Diputación diciendo que «todo aquel ciudadano que ha querido hacer deporte, ha tenido oportunidad». Hizo un reconocimiento a los pueblos cuyos vecinos con su trabajo hacen posible la realización de instalaciones deportivas. Comentó que por el Consejo Superior de Deportes se van a financiar diferentes obras como el velódromo o el frontón cu-

bierto para Segovia y añadió que en este año se habían invertido alrededor de 200 millones de pesetas, siendo Segovia, en relación con el resto de las provincias españolas, el número ocho en el deporte.

Clausuró el acto el gobernador, Sr. Díaz Miguel Moraleda que lanzó un mensaje de unión y hermandad para bien del deporte segoviano. Alentó a los presentes para seguir luchando por

el deporte y por Segovia y felicitó a los premiados enviándoles un deseo grande de «éxitos con paz y trabajo para todos».

Los galardonados fueron los siguientes. Mejores por especialidad: Baloncesto, Guadalupe Molinera y José Luis Bravo; balonmano, José M.ª Bravo; ciclismo, Mariano Bayón; columbicultura, Angel Salazar; fútbol, Alfonso de la Fuente; judo, M.ª Dolores Flórez y Víctor Rodríguez; motociclismo, Claudio Alonso; pelota, José Miguel Lagunar; piragüismo, Jesús Merino; tenis, Carlos Alonso; tenis de mesa, Luis Javier Martín; tiro de precisión, Emilio Escorial; tiro al plato, Juan Carlos Briz y voleibol, Elisa Calvo y Santiago Rincón. Medallas al mérito deportivo por su labor de largos años en pro del deporte, Jesús Alvarez San Juan y Malaquias del Pozo de Frutos. Medallas al mérito deportivo como mejores deportistas provinciales absolutos, Guadalupe Molinera y José Miguel Lagunar.

(Fotos: Aurelio M.)

CICLOPE

Radio - Televisión

- Garantía total
- Facilidades de pago

Ezequiel González, 38
(Frente Ambulatorio)



EL SEÑOR

D. EMILIO ALVAREZ MARTINEZ

(Director gerente de la Empresa GALO ALVAREZ, S. A.)

Falleció en Cuéllar (Segovia) el día 26 de diciembre de 1980

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Anunciación Velasco Sanz; hijos don Antonio, doña María Anunciación y don José Luis; hijos políticos doña Jacinta Arranz Senovilla, don Miguel Herrero Manso y doña Emilianita Gilsanz Cuesta; hermanos, nietos, biznietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a las misas de privilegio que tendrán lugar los días 29 y 30 del corriente, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, de Cuéllar.

El cadáver recibió cristiana sepultura el día 27, a las cuatro de la tarde, en el cementerio de dicha villa.

SUCESOS

EN ESPAÑA

UN TRABAJADOR DE FASA MURIO AYER ELECTROCUTADO

Valladolid. — A las once y cuarto horas de la mañana de ayer día 28, en la Factoría de Motores de FASA-Renault, ocurrió un desgraciado accidente que costó la vida al trabajador de la empresa MONCOYE, don Camilo González Prada.

El hecho tuvo lugar en el parque de intemperie de la subestación eléctrica de 44/13 KV de la mencionada factoría, en la cual estaba trabajando don Camilo González Prada. En circunstancias que aún se desconocen se produjo, al parecer, una derivación desde la línea de alta tensión que alcanzó al infortunado trabajador.

UN ESCRITOR DANES AGREDIDO EN BARCELONA

Barcelona. — El escritor y crítico de arte danés Ole Sarvig ha sido víctima anoche de un atraco realizado por seis jóvenes que le robaron el pasaporte, el dinero que llevaba encima y el billete de avión.

Según explicó hoy a «Efe» el mismo Ole Sarvig, el atraco tuvo lugar cuando salía de un bar próximo a Las Ramblas, camino del hotel donde se hospedaba,

momento en el que fue asaltado por los jóvenes, de aspecto —según dijo— norteafricano, que después de darle un botellazo en la cara le exigieron todo lo que llevaba encima.

Añadió que después de ser robado, unos transeúntes le ayudaron a ir hasta un centro médico cercano, en donde fue atendido, y poco después hasta la comisaría de Policía, en donde dio parte de los hechos.

EN EL EXTRANJERO

UN ALUD SEPULTA A MAS DE CIENTO PERSONAS

Yakarta. — Mas de cien personas han muerto sepultadas bajo un alud, en el oeste de Java han informado hoy fuentes oficiales.

El alud, ocurrido el viernes pasado en las laderas del monte Tierema (3.078 metros), fue provocado por las continuas lluvias que se abaten sobre la región occidental de la isla de Java. Las autoridades temen que el número de muertos alcance los 170 ó 180, ya que, aparte del centenar de cadáveres que han sido desenterrados, hay otras 70 personas desaparecidas.

ONCE MUERTOS POR DROGAS EN VIZCAYA

Bilbao. — Once personas han muerto y otras veinte han tenido que ser hospitalizadas en estado grave durante el presente año en Vizcaya por consumo excesivo de drogas, según informaron a Europa Press fuentes policiales.

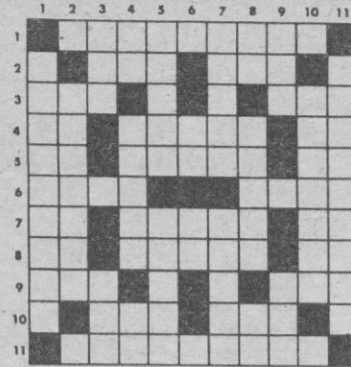
Por otra parte, más de un centenar de personas han sido detenidas, en el mismo período y provincia, por uso de tráfico de drogas, atracos a farmacias y falsificación de recetas médicas para la adquisición de estimulantes.

ATROPELLANA UN GUARDIA CIVIL

Vitoria. — Un guardia civil de la Agrupación de Tráfico resultó ayer herido grave al ser atropellado por un turismo que circulaba a velocidad inadecuada por la autopista que une Bilbao y Zaragoza, en la provincia de Alava.

Inmediatamente fue conducido al hospital civil de Basurto, donde se le apreciaron fracturas de fémur de la pierna derecha y herida incisa cortante en el pómulo izquierdo.

CRUCIGRAMA



Territorio regido por un monarca. Conjunción latina. 9: Consonante repetida tres veces. Nombre de letra. 10: Infundis energía moral a uno. 11: Cualquiera de los beneficios eclesiásticos superiores de las iglesias catedrales o colegiadas (plural).

SOLUCION

Presentes.
Ros. Esa. 10: Era. Lea. 11: Ion. An. 8: Lo. Evtio. Id. 9: Bl. 6: Avie. lme. 7: Da. To. 4: Er. Sopor. En. 5: Se. Isere. ciable. 2: Eso. Cal. 3: Ras. Lar. HORIZONTALES. — 1: Gra-

SOLUCION A TIEMPO LIBRE

C	N	D	I	O	G	E	N	O
E	U	R	O	T	U	L	A	P
C	N	B	X	R	R	A	N	V
V	I	A	I	C	E	L	O	J
H	O	V	I	T	B	M	I	N
I	L	M	Y	B	O	R	U	D
G	K	W	E	Z	I	L	Q	H
F	N	O	N	R	E	T	S	E
L	M	D	H	C	L	O	I	T



SORTEO NUEVO AÑO 81

PREMIOS

- UN MILLON DE PESETAS
- UN RITMO DIESEL
- UN TALBOT HORIZON
- 39 TALONARIOS DE 100.000 PTAS
- 250 RADIO RELOJES



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico. 25.000 pesetas. Teléfonos 412202 - 429788.

ALQUILO piso amueblado para estudiantes. Rancho, 24, 3.º C. Informarse días 29 y 30, de 11 a 2 tarde.

NECESITO piso en alquiler, con calefacción. Teléfono 427136.

ALQUILO piso estrenar, calefacción y agua caliente central. Teléfono 423447.

COMPRAS

COMPRARIA perro grande, no importa raza. Teléfono 422640.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

SE venden yeguas de 3, 4, 5 años, preñadas y con cría. Jesús Gallejo. Navas de Oro.

INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Pisos gran confort. El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

LLANCASA. Pisos frente Estación. La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

LLANCASA. Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarramala, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

LLANCASA. Locales: Sargento Provisional 400 y 500 metros, Albuera 96, Puente San Lorenzo 90, Guardia Civil 50, La Fuentecilla 110, etc. Facilidades.

LLANCASA. Chalets, Pelayos del Arroyo, Cuéllar, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, etc. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Piso San Millán, 4 dormitorios, 150 metros cuadrados. Muchas facilidades.

TOVAR. Pisos frente Cuartel, distintas extensiones y alturas. Garajes. Facilidades.

TOVAR. Apartamentos y pisos calle Carmen. 1 a 4 dormitorios.

TOVAR. Pisos La Albuera. Exteriores. Magníficas vistas. A elegir.

SE VENDE NAVE

320 metros cuadrados a 2 kilómetros de Segovia, con vivienda, oficinas y parcela.

Informa: **MIGUEL TOVAR**

TOVAR. Piso frente Estación, 4 dormitorios, 2 servicios. Garaje. Facilidades.

TOVAR. Apartamentos San Lorenzo, 2 dormitorios. Precio de ocasión. Facilidades.

MIGUEL TOVAR: Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspaños. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

NECESITAMOS contable con experiencia, servicio militar cumplido. Garaje Sousa, S. A. Servicio Seat. (Ref. 16.269).

PRECISO empleada de hogar, interna, mayor 30 años, muy buen sueldo, en La Granja. Teléfono 471054.

SE precisa señorita de 30 a 40 años. Razón: Sr. Pérez. Apartado de Correos n.º 35.038. Madrid.

INTERNA Madrid. Teléf. 412135 y 91 - 2488860.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ADMINISTRACION de Comunidades. Teléfono 429118.

VEHICULOS

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

LAND Rover 109, motor nuevo. 422032.

BICICLETA niño, nueva. Teléfono 412176.

600-D, como nuevo, barato. Informa: 420473.

DYANNE-6, buen estado, toda prueba. Fernando Ayuso. Tizneros.

SARAUTO, Ford Fiesta S-1117, año 1978. Seat 600, año 1964. Renault 5-11, año 1975. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 1.430, año 1970. Renault 4-L, año 1968. Seat 850-1p, año 1972. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 127-3p, año 1974. Fiesta Ghia-1.300, año 1978. Seat 124-5p, año 1970. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 1.430, año 1973. Citroen Dyane 6, año 1974. Seat 124, Sport-Cupé, año 1971. Entregamos certificado de garantía. Polígono industrial.

SARAUTO, Renault 8, año 1967. Seat 133, año 1976. Ford Fiesta Ghia-1.300, año 1979. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 133, año 1975. Renault 8, año 1976. Simca 1.200-Sp., año 1973. Seat 124, año 1974. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Ford Fiesta S-1.300, año 1978. Seat 131-1.430, año 1975. Renault 8, año 1970. Seat 850, año 1971. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

VENTAS

PISO nuevo, 160 metros cuadrados y plaza de garaje independiente. Teléfono 425044.

CERCADOS Reques. Cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfonos 804563 Talavera y 429070 Segovia.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

VENTA pisos, locales, plazas garaje, calles Santa María de Nieva y Antonio Coronel. Inmobiliaria Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. teléfono 424858.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

SE vende apartamento céntrico. Teléfono 415329.

BAR-RESTAURANTE

El Abuelo

desea a todos sus clientes y amigos

¡FELIZ NAVIDAD Y VENTUROSO 1981!

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ADMINISTRACION de Comunidades. Teléfono 429118.

VEHICULOS

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

LAND Rover 109, motor nuevo. 422032.

Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

OFICINA PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE INFORMACION PUBLICA

En el Boletín Oficial de la Provincia, n.º 149, del 12 de diciembre de 1980, aparece publicado anuncio de información pública referente a la solicitud formulada por la S. A. **AUTOBUSES DEL NORTE**, con domicilio en Bilbao, Avenida Gregorio Balparda, 17, para establecer un servicio público regular de transporte de viajeros por carretera entre **BILBAO** y **MADRID**, con hijuela entre Sodupe y Burgos, concediéndose un plazo de 30 días hábiles para formular alegaciones por quienes pudieran resultar afectados por esta petición.

Lo que se hace público para general conocimiento y el de cuantas entidades, particulares y otros concesionarios que en dicho anuncio se citan puedan formular por escrito, en el mismo plazo de 30 días hábiles, las alegaciones que estimen oportunas, todo ello a los efectos previstos en el artículo 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes Mecánicos por Carretera.

Segovia, 27 de diciembre de 1980.—El Ingeniero Jefe, **Gabino Lorenzo Ochando**.



Liberty

DISCOTECA - PUB

GRAN GALA FIN DE AÑO

CON COTILLON - REGALOS Y LAS UVAS DE LA SUERTE

Exclusivamente dedicada a sus amigos y clientes



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

PESE A LOS ATENTADOS

GISCARD D'ESTAING CONTINUA SU VISITA A LAS ANTILLAS FRANCESAS

París.— Tras una serie de atentados con bombas en la isla de Guadalupe, entre el turismo y la violencia, prosigue la visita de carácter privado del presidente Valery Giscard d'Estaing a Las Antillas francesas.

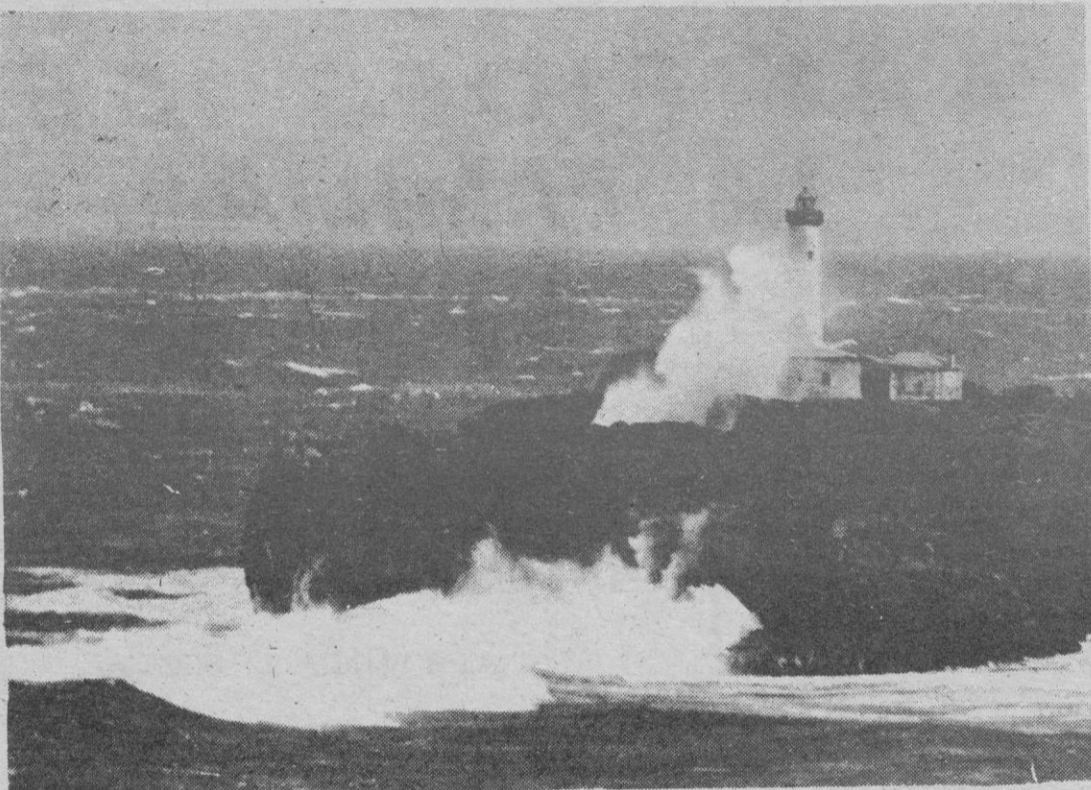
El último de una serie de once atentados perpetrados Guadalupe desde el mes de marzo, tuvo lugar ayer domingo coincidiendo con la visita del jefe del Estado francés. La bomba estalló poco antes de que Giscard d'Estaing y su familia lle-

garan al aeropuerto de Pointe a Pitre, en Guadalupe, donde debían embarcarse en un avión con destino a la isla de Saint Barthelemy. La deflagración hirió solamente a un hombre de nacionalidad chilena, que se encontraba sentado cerca de la consigna automática en donde había sido escondido el artefacto.

La policía atribuye todos estos atentados a una organización independentista denominada Grupo de Liberación Armado de

Guadalupe (GLA), y estima que el atentado en el aeropuerto de Pointe a Pitre no iba dirigido contra el jefe del Estado, pues era evidente que éste no iba a pasar por allí.

Este atentado, como el del 24 de diciembre contra una emisora regional del tercer canal de televisión francesa en Pointe a Pitre, se sitúan en el marco de una campaña de intimidación lanzada por la citada organización independentista. Efe



EN TELEGRAMA

ESPAÑA

A MEDIADOS DEL PASADO MES DE NOVIEMBRE se produjeron un elevado número de casos de disentería bacilar en las provincias de Gerona y Navarra, según ha revelado ahora el «Boletín Epidemiológico Semanal» de la Dirección General de la Sanidad Pública.

LA CAMARA OFICIAL de la Propiedad Urbana de Madrid ha presentado ante el Ayuntamiento un escrito de reclamaciones contra la modificación de las ordenanzas municipales de alcantarillado y basuras.

A UN MES DE LA CELEBRACION del II Congreso de Unión de Centro Democrático se intensifican los ataques entre los diferentes sectores centristas. Los resultados se vislumbran inciertos cuando la polémica en torno al manifiesto de los doscientos se encuentra en su punto álgido. Para estudiar su estrategia, hoy se reúne el sector socialdemócrata. También se reúne esta noche el comité ejecutivo de UCD, informa «Hoja del Lunes» de Madrid.

JOSE LUIS MEILÁN, por el Banco de Crédito Agrícola, y Antonio Basagoiti, por el Banco Hispano Americano, firman hoy, en la sede del primero, un acuerdo de colaboración para financiación de créditos agrícolas, a medio y largo plazo, con destino a las provincias de Levante. El conjunto del crédito es de 1.500 millones, de los que el banco oficial aporta 1.000

EXTRANJERO

UN MIEMBRO DE LA GUARDIA TERRITORIAL de Irlanda del Norte fue asesinado en las afueras de Armagh.

DOS BOMBAS EXPLORONARON esta mañana en Gaza y Cisjordania sin causar heridos, informa la policía.

UN CARGUERO INDONESIO SE HUNDIO hoy frente a las costas de la isla japonesa de Tanegashima, y uno de sus tripulantes figura como desaparecido.

PORTUGAL

Nueva derrota de Soares

Lisboa.— El secretario general del Partido Socialista Portugués (PS), Mario Soares, sufrió una derrota en la reunión de los órganos directivos del partido al ser rechazada una moción en la que se expresaba «satisfacción» por su regreso a aquellas funciones y también por la reelección del presidente Ramalho Eanes.

El argumento de los opositores de la moción, presentada en la clausura de los trabajos de la reunión conjunta del subsecretariado y la comisión directiva del PS, se basó en que se hablaba en ella de la reelección de Eanes, ocurrida hace cerca de un mes y ya objeto de varias manifestaciones de satisfacción por parte de los socialistas.

El PS respaldó expresamente la candidatura del presidente actual en las elecciones del pasado día 7 de diciembre, en las que obtuvo la mayoría absoluta con el 56 por ciento de los votos contra el 40 por ciento conseguido por su rival, el gene-

ral Antonio Carneiro, apoyado por la coalición Alianza Democrática, en el poder.

Con la reelección de Eanes, los socialistas obtuvieron su primera victoria política desde que fue cesado el segundo Gobierno de Mario Soares por decisión presidencial, en julio de 1978.

El resultado de los comicios supuso también una derrota de Soares, quien se automarginó de la secretaría general el pasado octubre por discordar del apoyo de los órganos directivos de su partido al presidente Eanes.

La derrota de la moción de apoyo al regreso de Soares parece favorecer la tesis de algunos observadores, según las cuales el futuro del hasta ahora líder carismático del PS puede estar amenazado por las luchas intestinas en el seno del primer partido de la oposición y que culminarán con la celebración del cuarto congreso socialista el próximo mes de marzo.—Efe.

JAPON

Más presupuesto para defensa

Tokio.— El Gobierno japonés aprobó hoy un incremento del 7,6 por ciento en los gastos de Defensa para el próximo año fiscal, inferior en más del dos por ciento al presupuesto deseado por Washington y por el ministerio de Defensa nipón.

La aprobación del presupuesto nacional para 1981 por parte del gabinete de Zenko Suzuki, sometido a fuertes presiones norteamericanas, ha suscitado la polémica entre la agencia nipona de Defensa y el Ministerio de Hacienda, opuesto a un incremento superior al 6,7.

El ministro de Defensa, Joji Omura, se declaró incapaz de asegurar la defensa del país, si los gastos destinados a la mis-

ma no se incrementaban en un diez por ciento.

El incremento general del presupuesto nacional (9,9 por ciento) se estima el más moderado en los últimos veinte años y asciende a unos 225.000 millones de dólares.

Los gastos de Defensa continúan por debajo del uno por ciento del producto nacional bruto, según prescribe la constitución nipona, destinándose a este capítulo el equivalente a unos 11.500 millones de dólares.

Estados Unidos ha ejercido en los últimos meses presiones sobre las autoridades niponas para incrementar la capacidad militar del país ante la penetración soviética en Asia.—Efe

En estos días de fuerte temporal de frío, nieves y vientos huracanados en el Cantábrico el mar se puso también furioso, como lo prueba esta fotografía, tomada desde la península de la Magdalena, en Santander, en la que se ve cómo las olas alcanzan la altura del faro de la isla de Mouro.

En Madrid, el Club de Arte dedicó su popular «Cocido madrileño» a la directora cinematográfica Pilar Miró, cuyo filme, «Gary Cooper, que estás en los cielos», se ha estrenado recientemente. En la imagen, Pilar Miró aparece junto a Carmen Conde.



POLONIA

Artillería contra incendio en un pozo de petróleo

Varsovia.— Los equipos especiales que tratan de apagar el incendio en el pozo de petróleo de Kuzalin (Polonia) tuvieron que emplear artillería para provocar la caída de la torre de perforación, como medio para poder extinguir más fácilmente el fuego, que comenzó hace 3 semanas. En los trabajos de ex-

tinción colaboraron bomberos llegados de varios países socialistas y las autoridades polacas han solicitado ayuda de bomberos texanos (EE.UU.) expertos en este tipo de siniestros. Según estimaciones oficiales, cada día se queman entre 2.000 y 6.000 toneladas de crudo. E'

Navidades llenas de paz y alegría
desea EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ctores y anunciantes